



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

Mercredi

16-12-2020

Matin

Woensdag

16-12-2020

Voormiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	Parti Socialiste
VB	Vlaams Belang
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	Partij van de Arbeid – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
cdH	centre démocrate Humaniste
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 55 0000/000	Document parlementaire de la 55 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 55 0000/000	Parlementair stuk van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

INHOUD

BUDGETS	1	BEGROTINGEN	1
Projet de loi contenant le budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 2021 (1577/1-5)	1	Wetsontwerp houdende de Middelenbegroting voor het begrotingsjaar 2021 (1577/1-5)	1
- Projet de loi contenant le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2021 (1578/1-43)	1	- Wetsontwerp houdende de Algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2021 (1578/1-43)	1
- Projet de loi-programme (1662/1-12)	1	- Ontwerp van programmawet (1662/1-12)	1
<i>Discussion générale</i>	1	<i>Algemene bespreking</i>	1
<i>Orateurs:</i> Sander Loones , Raoul Hedeboom, président du groupe PVDA-PTB, Ahmed Laaouej , président du groupe PS, Peter De Roover , président du groupe N-VA, Alexander De Croo , premier ministre, Gilles Vanden Burre , président du groupe Ecolo-Groen, Thierry Warmoes , Maggie De Block , présidente du groupe Open Vld, Barbara Pas , présidente du groupe VB, Wouter Vermeersch , Gaby Colebunders , Benoît Piedboeuf , président du groupe MR, Marco Van Hees , Servais Verherstraeten , président du groupe CD&V		<i>Spreekers:</i> Sander Loones , Raoul Hedeboom, voorzitter van de PVDA-PTB-fractie, Ahmed Laaouej , voorzitter van de PS-fractie, Peter De Roover , voorzitter van de N-VA-fractie, Alexander De Croo , eerste minister, Gilles Vanden Burre , voorzitter van de Ecolo-Groen-fractie, Thierry Warmoes , Maggie De Block , voorzitter van de Open Vld-fractie, Barbara Pas , voorzitter van de VB-fractie, Wouter Vermeersch , Gaby Colebunders , Benoît Piedboeuf , voorzitter van de MR-fractie, Marco Van Hees , Servais Verherstraeten , voorzitter van de CD&V-fractie	

SEANCE PLENIERE

du

MERCREDI 16 DECEMBRE 2020

Matin

PLENUMVERGADERING

van

WOENSDAG 16 DECEMBER 2020

Voormiddag

La séance est ouverte à 10 h 10 par Mme Eliane Tillieux, présidente.

Ministres du gouvernement fédéral présents lors de l'ouverture de la séance: M. Alexander De Croo et Mme Eva De Bleeker.

Budgets

- 01** **Projet de loi contenant le budget des Voies et Moyens de l'année budgétaire 2021 (1577/1-5)**
- **Projet de loi contenant le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2021 (1578/1-43)**
- **Projet de loi-programme (1662/1-12)**

La **présidente**: Je vous propose de consacrer une seule discussion à ces trois projets de loi. (*Assentiment*)

Discussion générale

Les rapporteurs MM. Matheï, Donné, Piedboeuf et Vermeersch et Mmes Thémont et Depoorter renvoient au rapport écrit.

Présidente: Valérie Van Peel

01.01 Sander Loones (N-VA): Il y a deux mois, lors du débat d'intronisation du gouvernement au Parlement européen, le premier ministre nous a remis une demi-feuille de brouillon A4 avec quelques chiffres. Ce jour-là, nous avons déjà pu constater que le compte n'était pas bon. Je renvoie à cet égard aux chiffres concernant la lutte contre la fraude. Aucun ministre n'avait alors encore été désigné pour gérer cette compétence, une erreur heureusement réparée après notre intervention.

De vergadering wordt geopend om 10.10 uur en voorgezeten door mevrouw Eliane Tillieux, voorzitter.

Aanwezig bij de opening van de vergadering zijn de ministers van de federale regering: de heer Alexander De Croo en mevrouw Eva De Bleeker.

Begrotingen

- 01** **Wetsontwerp houdende de Middelenbegroting voor het begrotingsjaar 2021 (1577/1-5)**
- **Wetsontwerp houdende de Algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2021 (1578/1-43)**
- **Ontwerp van programmawet (1662/1-12)**

De **voorzitter**: Ik stel u voor een enkele bespreking aan deze drie wetsontwerpen te wijden. (*Instemming*)

Algemene bespreking

De heren Matheï, Donné, Piedboeuf en Vermeersch en de dames Thémont en Depoorter, rapporteurs, verwijzen naar het schriftelijk verslag.

Voorzitter: Valérie Van Peel

01.01 Sander Loones (N-VA): Twee maanden geleden, bij het inauguratiedebat van de regering in het Europees Parlement, kregen we van de premier een half A4'tje uit een kladschriftje met wat cijfers. Toen al konden we merken dat de rekening niet klopte. Ik verwijs dan bijvoorbeeld naar de cijfers inzake fraudebestrijding. Er was toen zelfs nog geen minister bevoegd voor fraudebestrijding, wat na onze interventie gelukkig is rechtgezet.

Nous ne sommes entre-temps plus les seuls à affirmer que les chiffres ayant trait aux résultats de la lutte contre la fraude sont de la pure invention. La Commission européenne, la Cour des comptes et une multitude d'experts financiers ont eux aussi déjà constaté que ces chiffres ne sont pas exacts.

La demi-feuille A4 a heureusement été remplacée, depuis, par 2 000 pages noircies de lettres et de chiffres. Nul n'ignore que les lettres peuvent masquer des demi-vérités et des mensonges, mais que les tableaux budgétaires ne mentent jamais. Les responsables politiques peuvent se cacher derrière les mots mais pas derrière les chiffres. Les domaines auxquels un gouvernement affecte des moyens sont les meilleurs révélateurs de la politique qu'il entend mener.

Le premier engagement de ce gouvernement arc-en-ciel était de faire dorénavant "autrement". Plus question de populisme et d'approximations, on allait désormais travailler avec les experts et les écouter attentivement. À en juger par la manière dont la CREG a été rappelée à l'ordre lorsqu'elle a voulu effectuer une analyse critique sur l'énergie nucléaire, on a rapidement compris qu'on n'en était toujours pas là. On a d'ailleurs pu s'en apercevoir encore plus clairement lorsque le gouvernement a balayé les objections émises par l'Autorité de protection des données par rapport à la consultation des comptes bancaires privés.

La Cour des comptes a fait observer que dans l'hypothèse d'une politique inchangée, le déficit atteindrait environ 21,5 milliards d'euros d'ici 2024. Le premier ministre a annoncé des mesures afin de réduire ce montant à 17 milliards d'euros, soit un déficit d'un peu plus de 3 %, ce qui est proche de ce que l'Union européenne attend des États membres. La Cour des comptes conteste ce montant d'environ 3 milliards d'euros. À de nombreuses pages, on se limite à des intentions politiques dépourvues de tout fondement. La Cour des comptes ne trouve aucun calcul sous-jacent à toutes ces intentions et, de ce fait, l'incidence de certaines mesures ne peut être déterminée. La Cour des comptes indique par ailleurs qu'il n'est pas suffisamment tenu compte de la contraction de l'économie résultant de la crise du coronavirus et qu'un calcul détaillé des mesures en matière de fraude fiscale fait défaut.

La Cour des comptes observe, par ailleurs, que dans son budget pluriannuel, le gouvernement ne tient pas compte de son plan de croissance des crédits. Dans le budget qui nous est présenté, des centaines de millions d'euros reposent uniquement sur du sable. Ce budget est une bulle de savon que

Ondertussen zijn we niet meer de enigen die zeggen dat de fraudecijfers uit de lucht gegrepen zijn. Ook de Europese Commissie, het Rekenhof en een heleboel financiële experts hebben al vastgesteld dat de cijfers niet kloppen.

We moeten het sindsdien gelukkig niet langer stellen met een half A4'tje, maar met 2.000 bladzijden letters en cijfers. We weten allen dat in de letters halve waarheden en hele leugens kunnen staan maar dat de waarheid altijd aan het licht komt in de begrotingstabellen. Achter woorden kunnen politici zich verschuilen, maar achter de cijfers niet. Het beleid van een regering kan je het beste afleiden uit de posten waaraan ze geld besteedt.

De eerste belofte van deze paars-groene regering was dat ze het voortaan "anders zou doen". Geen populisme of nattevingerwerk meer, maar werken met en luisteren naar experts. De manier waarop de CREG werd teruggefloten toen die een kritische analyse over kernenergie wilde maken, toonde al gauw aan dat het zo'n vaart niet zal lopen. Dat werd zelfs nog duidelijker toen de regering de bezwaren van de Privacycommissie tegen het consulteren van privébankrekeningen van tafel veegde.

Het Rekenhof heeft erop gewezen dat bij ongewijzigd beleid het tekort tegen 2024 ongeveer 21,5 miljard euro zou belopen. De premier kondigde maatregelen aan om dat te reduceren tot 17 miljard euro, wat neerkomt op een tekort van iets meer dan 3 %, dicht bij wat de EU van de lidstaten verwacht. Het Rekenhof contesteert dat bedrag van zo'n 3 miljard euro aan maatregelen. Op heel wat bladzijden blijft het bij beleidsintenties zonder enig fundament. Het Rekenhof vindt geen onderliggende berekeningen van al die intenties waardoor de impact van bepaalde maatregelen niet kan worden bepaald. Het Rekenhof stelt ook nog dat er te weinig rekening wordt gehouden met de economische krimp door de coronacrisis en het mist bovendien een gedetailleerde berekening van de maatregelen rond fiscale fraude.

Het Rekenhof merkt daarnaast op dat de meerjarenbegroting geen rekening houdt met het plan van de regering om de kredieten te laten groeien. Honderden miljoenen euro in deze begroting zijn gewoon gebaseerd op lucht. Deze begroting is een zeepbel, die het Rekenhof, de

la Cour des comptes, les experts et la Commission européenne feront éclater en un rien de temps.

La Commission européenne aussi confirme que le gouvernement De Croo gonfle les chiffres. Que ce soit en matière de déficits, de croissance, de consommation, d'exportations, de chômage ou de productivité, les estimations sont sans exception irréalistes. À l'aide de tableaux détaillés, la Commission européenne est en mesure de démontrer que les chiffres ne sont pas exacts. Le budget pluriannuel indique, par exemple, que la dette publique fléchira de nouveau dès 2021, alors que selon la Commission européenne, elle augmentera encore cette année-là. Le gouvernement ne prépare dès lors pas seulement de nouveaux impôts, mais aussi de nouvelles dettes pour les générations futures.

Alors que tous les États membres ont pourtant dû composer avec la crise du coronavirus, seule l'Espagne affiche un déficit supérieur à celui de la Belgique. En matière de perte de prospérité également, les résultats de la Belgique sont catastrophiques comparés à ceux d'autres États membres. L'Espagne et l'Italie sont les seules à faire pire dans ce domaine. Les autres États membres de l'UE mènent apparemment une meilleure politique économique dont l'impact économique est moindre. Les partis qui composent l'actuelle majorité soutenaient déjà le gouvernement Wilmès. Ils s'honoreraient en assumant, par conséquent, la responsabilité de la politique menée alors. La Belgique se distingue, mais pas pour de bonnes raisons: elle est championne des impôts les plus élevés, de la dette publique la plus importante et de la plus forte perte de prospérité. Toutes mes félicitations, Monsieur le premier ministre (*Applaudissements sur les bancs de la N-VA*)

J'admets que le contexte actuel ne facilite pas la confection d'un budget et que le gouvernement doit opérer des choix dans une situation en évolution permanente, mais une crise n'empêche pas pour autant de prendre certains faits en considération. J'appelle, dès lors, le premier ministre à écouter les avis des experts budgétaires, de la Cour des comptes et de la Commission européenne. J'observe malheureusement qu'il reste sourd à cet appel. Cette inobservation à l'égard de l'UE me rappelle ce que nous avons déjà vécu à l'heure du gouvernement Di Rupo, lequel n'en faisait également qu'à sa tête, avec pour devise: "Qui est Olli Rehn?"

Passons à présent au fil rouge lénifiant qui marque l'exposé d'orientation politique de la secrétaire d'État De Bleeker qui promet que tout s'arrangera

experts en de Europese Commissie in een oogwenk doorprikt.

Ook de Europese Commissie bevestigt dat de regering-De Croo zich rijk rekent. De cijfers op het vlak van tekorten, groei, consumptie, export, werkloosheid en productiviteit worden zonder uitzondering onrealistisch ingeschat. De Europese Commissie is in staat om met gedetailleerde tabellen aan te tonen dat de cijfers niet kloppen. Zo staat er in de meerjarenbegroting dat de staatsschuld al vanaf 2021 opnieuw zal dalen, terwijl de Europese Commissie aangeeft dat ze ook in 2021 nog zal stijgen. De regering komt dus niet alleen met nieuwe belastingen, maar ook met extra schulden voor de toekomstige generaties.

Enkel in Spanje is het tekort nog groter dan in België, terwijl nochtans alle lidstaten te kampen hebben met de coronacrisis. Ook wat betreft het welvaartsverlies doen wij het zeer slecht in vergelijking met de andere lidstaten. Enkel Spanje en Italië doen het op dat vlak slechter. De andere lidstaten voeren blijkbaar een beter economisch beleid dat een minder zware economische impact heeft. De huidige meerderheidspartijen steunden ook al de regering-Wilmès. Het zou hen sieren als ze dan ook de verantwoordelijkheid voor het toen gevoerde beleid zouden nemen. Ons land is kampioen, maar dan wel in alle verkeerde zaken: de hoogste belastingen, de hoogste staatsschuld, de hoogste tekorten en het hoogste welvaartsverlies. Proficiat, mijnheer de premier! (*Applaus van N-VA*)

Ik geef toe dat het niet gemakkelijk is om in de huidige context een begroting op te stellen en dat de regering keuzes moet maken terwijl de toestand voortdurend fluctueert, maar zelfs in een crisis kan men toch rekening houden met bepaalde feiten. Ik roep de premier daarom op om te luisteren naar de begrotingsexperts, naar het Rekenhof en naar de Europese Commissie. Maar helaas zie ik dat niet gebeuren. Diezelfde veronachtzaming van het Europese niveau hebben we ook ooit mogen ervaren onder de regering-Di Rupo, waar men ook zijn eigen gang ging onder het motto: "Wie is Olli Rehn?"

En dan is er die rode draad door de beleidsverklaring van staatssecretaris De Bleeker die geruststellend zegt dat alles wel komt goed,

puisque nous avons "enfin un véritable chef d'équipe". En réalité, nous en avons deux, avec M. De Croo comme titulaire et le professeur Vandenbroucke comme premier ministre de fait.

En attendant, le budget du gouvernement affiche d'ores et déjà un gigantesque déficit et, cerise sur le gâteau, les frais engagés n'ont même pas été comptabilisés.

Ainsi, alors qu'il faudra financer l'opération de vaccination contre le coronavirus, la somme inscrite à cet effet au budget s'élève à... 0 euros, comme l'a relevé la Cour des comptes et comme il ressort des réponses à plusieurs questions posées par Mme Depoorter en commission. Ce faisant, le gouvernement fait passer aux citoyens le message suivant: nous ne savons même pas si, et comment, nous pourrions payer ces vaccins. À la question que j'ai posée moi-même à ce sujet, la secrétaire d'État a répondu laconiquement dans un tweet qu'une provision "corona" de 907 millions d'euros avait été constituée et qu'elle pourrait être augmentée si nécessaire. Cette provision est cependant inscrite en deux parties, dont 500 millions iront directement aux hôpitaux, comme cette année. Les 407 millions restants sont destinés, selon M. Vandenbroucke, à couvrir les surcoûts dans le secteur des soins de santé, les consultations et les moyens de protection personnelle, mais pas à payer les vaccins. Que le gouvernement communique des informations aussi trompeuses dénote tout de même d'un manque de sérieux! Nous avons bien remarqué que le ministre Vandenbroucke peut trouver 400 millions d'euros pour acheter des médicaments inutiles comme le remdesivir, mais c'est lui-même qui affirme n'avoir inscrit aucune somme au budget pour financer les vaccins.

La population veut être sûre que les vaccins seront livrés rapidement et qu'ils pourront être payés. Le gouvernement balaie cette question alors que la Cour des comptes formule également cette observation. Le gouvernement renvoie, certes, à une provision de 900 millions d'euros, mais cette année il avait déjà constitué une provision de 4 milliards d'euros pour la crise du coronavirus. Le premier ministre prétend, par ailleurs, que l'État pourra déboursier 370 millions d'euros supplémentaires pour des vaccins en 2021. Ce comportement est totalement irresponsable. Le ministre Vandenbroucke a déjà répété maintes fois que ces 907 millions d'euros sont épuisés et qu'aucune provision pour payer les vaccins n'est prévue dans cette somme.

Nous sommes à la veille du Brexit dont l'impact financier sera énorme, en particulier en Flandre. En

want "eindelijk hebben we een echte leider". Maar in de feiten hebben we twee leiders, met de heer De Croo als titulaire en professor Vandenbroucke als feitelijke premier.

Ondertussen vertoont de begroting van de regering nu al een gigantisch tekort. Op de koop toe worden vaststaande kosten niet eens meegeteld.

Zo zijn er de kosten van de coronavaccins, maar in de begroting staat daarvoor....0 euro ingeschreven, zoals het Rekenhof concludeerde. Dat bleek ook al uit herhaalde vragen ter zake van mevrouw Depoorter in de commissie. Zo geeft de regering de bevolking het signaal dat we zelfs niet eens weten hoe en of we die vaccins kunnen betalen. Op een vraag van mezelf hierover ontving ik uiteindelijk van de staatssecretaris een droge tweet met de boodschap "dat er wel degelijk een coronaprovisie van 907 miljoen is aangelegd, die desgevallend nog zal worden aangevuld". Die provisie is echter ingeschreven in twee delen, waarvan 500 miljoen euro rechtstreeks naar de ziekenhuizen gaat, zoals dit jaar. De overige 407 miljoen euro is volgens minister Vandenbroucke bestemd voor de meerkosten in de gezondheidszorg, de consultaties en de persoonlijke bescherming, doch niet voor de vaccins. Dergelijke misleidende informatie vanwege de regering is toch niet ernstig meer. Dat minister Vandenbroucke wel 400 miljoen heeft om nutteloze medicijnen, zoals remdesivir, mee te kopen, dat hebben we gemerkt, maar dat hij geen geld heeft ingeschreven om de vaccins te betalen, dat zegt hij zelf.

De mensen willen de garantie dat de vaccins er vlot zullen komen en dat zij ook betaald zullen kunnen worden. Die vraag wordt door de regering weggelachen, maar ook het Rekenhof maakt die bemerking. Er wordt door de regering dan wel verwezen naar een provisie van 900 miljoen euro, maar dit jaar was er een provisie van 4 miljard euro voor corona. Bovendien doet de eerste minister alsof hij in 2021 ook nog eens 370 miljoen euro voor vaccins zal kunnen betalen. Dit is gewoon onverantwoordelijk gedrag. Minister Vandenbroucke heeft bij herhaling gezegd heeft dat die 907 miljoen euro op is en dat daarin geen geld zit voor de betaling van de vaccins.

De Brexit komt eraan en die zal een zeer grote financiële impact hebben, in het bijzonder in

l'absence d'accord, les exportations vers le Royaume-Uni diminueront d'environ 3 milliards d'euros. Même en cas d'accord, la perte dans ce domaine atteindra 1,6 milliard d'euros. Plus de 40 000 emplois pourraient être menacés, mais le budget ne prévoit que 26 millions d'euros pour y faire face. Cela aussi manque de sérieux. Le gouvernement entonne, en outre, toujours le même refrain: nous recevrons 5 milliards d'euros de la Commission européenne et nos problèmes seront ainsi résolus.

On omet cependant toujours de préciser qu'il faudra répartir cette somme. La Flandre ne sera pas la seule à subir le Brexit de plein fouet: la France, les Pays-Bas, le Danemark et l'Irlande seront également durement touchés. La clé de répartition n'est pas non plus connue. La semaine passée, je n'ai en tout cas toujours pas pu trouver de chiffres à ce sujet.

Par ailleurs, le gouvernement avait promis de produire des chiffres réalistes. Le budget est dans le rouge et la sécurité sociale tire même vers le vermillon. Chacun sait qu'une seule solution permettrait de résoudre ce problème: augmenter le taux d'emploi pour réduire le nombre d'allocations à verser et engranger des recettes plus importantes.

01.02 Raoul Hedebouw (PVDA-PTB) (*en néerlandais*): M. Loones parle de la sécurité sociale, alors qu'au cours des cinq dernières années, la N-VA a sans cesse évoqué les économies à réaliser dans la sécu. Or après environ un quart d'heure de parole, il n'a toujours pas utilisé ce mot. Le 9 janvier 2016, M. Bart De Wever affirmait que la sécurité sociale était le seul budget dans lequel il était encore possible de réaliser des économies. À cette époque, les discussions étaient largement axées sur la réduction du nombre de lits dans les hôpitaux. La N-VA a toujours été un parti très enthousiaste, au sein du gouvernement, pour affirmer que le nombre de lits d'hôpitaux devait être réduit.

M. Loones revient-il sur cette déclaration de M. De Wever? Que pense-t-il que le gouvernement doit faire en ce qui concerne la sécurité sociale?

01.03 Sander Loones (N-VA): C'est surtout avec satisfaction que je jette un regard rétrospectif sur les résultats de la coalition suédoise, à tout le moins pour la partie à laquelle nous avons participé. Cette coalition est parvenue à réduire la pression fiscale, à ramener la dette publique sous le seuil de 100 % et à mettre de très nombreuses personnes au travail. Travailler demeure pour nous une plus-value, et ce non seulement pour le travailleur lui-même, mais également pour nous tous dès lors

Vlaanderen. Zonder deal zal er voor ongeveer 3 miljard euro minder worden geëxporteerd naar het Verenigd Koninkrijk. En zelfs bij een deal zal er voor 1,6 miljard euro minder worden geëxporteerd. Meer dan 40.000 banen kunnen in het gedrag komen, maar in de begroting staat hiervoor slechts 26 miljoen euro ingeschreven. Ook dat is niet serieus. Bovendien luidt het riedeltje altijd hetzelfde: de Europese Commissie komt met 5 miljard euro over de boeg en dat gaat al onze problemen oplossen.

Men zegt er dan wel nooit bij dat die zak geld ook verdeeld zal moeten worden. Niet alleen Vlaanderen, maar ook Frankrijk, Nederland, Denemarken en Ierland worden door de Brexit zwaar getroffen. Evenmin is de verdeelsleutel bekend. Vorige week kreeg ik alvast nog altijd geen becijfering te zien.

Een andere regeingsbelofte luidt dat "er realistisch zal worden gecijferd". De begroting zit in de rode cijfers en de sociale zekerheid zelfs in de donkerrode cijfers. Iedereen beseft dat er hiervoor maar één oplossing is, namelijk meer mensen aan het werk, zodat wij minder uitkeringen moeten betalen en er meer inkomsten komen.

01.02 Raoul Hedebouw (PVDA-PTB) (*Nederlands*): De heer Loones spreekt nu wel over de sociale zekerheid, maar in de vijf afgelopen jaren kwam bij N-VA vooral steeds weer het woord "besparen" terug. Dat woord is na ongeveer een kwartier spreken nog altijd niet gevallen. Op 9 januari 2016 zei Bart De Wever nog: "Enkel in de sociale zekerheid valt er geld te rapen." In die tijd werd er ook volop gediscussieerd over een vermindering van het aantal bedden in de ziekenhuizen en N-VA was daarin altijd een heel enthousiaste regeringspartij om te zeggen dat het aantal bedden in de hospitalen verminderd moest worden.

Komt de heer Loones terug op die uitspraak van de heer De Wever? Wat vindt hij dat de regering moet doen met betrekking tot de sociale zekerheid?

01.03 Sander Loones (N-VA): Ik blik vooral tevreden terug op de resultaten van de Zweedse regering, althans het gedeelte ervan met ons erbij. Die regering is erin geslaagd om de belastingdruk te laten dalen, de staatsschuld onder de 100 % te brengen en om heel wat mensen aan een job te helpen. Werk hebben blijft voor ons een meerwaarde. Niet alleen voor de persoon zelf, maar ook voor ons allen omdat er op die manier geen uitkeringen moeten worden betaald, maar

qu'il ne faut pas verser d'allocations et que des recettes peuvent, au contraire, être perçues.

M. Hedeboom affirme que nous voulions réaliser d'énormes économies, mais ce pays n'est pas réformable en profondeur d'un point de vue structurel, à moins d'opter pour le confédéralisme. Selon l'économiste Van Craeynest, il n'a pas été économisé démesurément sur les dépenses publiques à l'époque. Celles-ci ont tout simplement continué d'augmenter, vu que la croissance économique et le PIB en ont fait autant. Si les dépenses ont continué de croître en termes absolus, aucune économie substantielle n'a jamais été réalisée, contrairement à ce que certains continuent d'affirmer.

01.04 Raoul Hedeboom (PVDA-PTB) (*en néerlandais*): M. Loones ne répond pas à ma question. Si son parti était aujourd'hui membre du gouvernement, sabrerait-il dans la sécurité sociale? En résumé, est-ce toujours la position de la N-VA?

01.05 Sander Loones (N-VA): Le paiement d'allocations aux personnes sans emploi est l'une des branches de la sécurité sociale. Si, comme l'a fait la coalition suédoise, nous aidons plus de travailleurs à trouver un emploi, le budget de la sécurité sociale pourra diminuer. De plus, les travailleurs actifs contribuent par le biais des impôts. Je m'étonne que M. Hedeboom semble refuser de voir cette réalité. Si le budget est en déficit, c'est en raison des innombrables allocations qui doivent être payées. Face à cette situation, la seule solution est d'assurer un emploi à un plus grand nombre de personnes.

Cela devrait être l'ambition de tout gouvernement, quelle que soit sa composition politique. Ce gouvernement souhaite atteindre un taux d'emploi de 80 % en 2030. Ce sera dans ce cas surtout grâce à des tours de passe-passe. La façon dont le gouvernement compte s'y prendre reste totalement floue. Il fait comme si cette augmentation aura lieu et inscrit déjà au budget un effet de retour de 50 millions d'euros. Dans le monde réel, la Banque nationale a prévu la perte de 140 000 emplois en raison du coronavirus, mais le gouvernement préfère l'ignorer.

En réponse à ma question sur l'échange de courriels entre la Cour des comptes et le gouvernement concernant les effets retour de la mesure de mise à l'emploi, la Cour des comptes a clairement indiqué qu'il ne s'agissait pas d'une mesure élaborée. Aucun organisme spécialisé n'a été chargé d'estimer le nombre de personnes supplémentaires mises à l'emploi. Ce nombre a été

inkomsten kunnen worden verworven.

De heer Hedeboom beweert dat wij gigantisch wilden besparen, maar dit land is structureel gezien niet ingrijpend hervormbaar, tenzij men gaat voor het confederalisme. Volgens de econoom Van Craeynest is er toen niet gigantisch bespaard op de overheidsuitgaven. Die zijn gewoon blijven stijgen, omdat ook de economische groei en het bbp bleven toenemen. In absolute termen zijn de uitgaven blijven stijgen, maar er is nooit een enorme besparing geweest, zoals sommigen blijven beweren.

01.04 Raoul Hedeboom (PVDA-PTB) (*Nederlands*): De heer Loones antwoordt niet op mijn vraag. Mocht hij nu in de regering zitten, zou hij dan snijden in de sociale zekerheid? Kortom, is dat nog steeds het standpunt van de N-VA?

01.05 Sander Loones (N-VA): Een onderdeel van de sociale zekerheid is het uitbetalen van uitkeringen aan mensen die geen job hebben. Als we meer mensen aan een baan helpen, zoals de Zweedse regering heeft gedaan, dan kan het budget voor de sociale zekerheid dalen. Bovendien dragen werkende mensen bij via de belastingen. Ik vind het toch vreemd dat de heer Hedeboom dat niet lijkt in te willen zien. De begrotingscijfers staan in het rood omdat er zo veel uitkeringen moeten worden betaald. De enige oplossing is dan ook meer mensen aan het werk krijgen.

Dat zou altijd de ambitie van elke regering moeten zijn, ongeacht haar politieke samenstelling. Deze regering wil een tewerkstellingsgraad van 80 % bereiken in 2030. Dan zal echter vooral met toverkunsten moeten gebeuren. Het is echter totaal niet duidelijk hoe de regering dat wil aanpakken. Ze doet alsof het sowieso zal gebeuren en schrijft alvast een terugverdieneffect van 50 miljoen euro in de begroting in. In de echte wereld heeft de Nationale Bank berekend dat er door corona liefst 140.000 jobs minder zullen zijn, maar de regering kiest ervoor om dat te negeren.

Op mijn vraag naar het mailverkeer tussen het Rekenhof en de regering over de terugverdieneffecten van de tewerkstellingsmaatregel antwoordde het Rekenhof dat het duidelijk niet om een uitgewerkte maatregel gaat. Er werd geen gespecialiseerde instantie belast met de raming van het aantal extra tewerkgestelde personen. Dit werd louter

établi uniquement en fonction de l'objectif politique du gouvernement. Il n'y a pas encore de réformes ou de mesures concrètes permettant d'atteindre ce nombre. Voilà qui dénote le sérieux de ce budget!

Les mesures relatives à la politique du marché de l'emploi sont d'ailleurs plutôt décourageantes, mais nous y reviendrons plus tard.

01.06 Ahmed Laaouej (PS): Il avait été convenu, en Conférence des présidents, que chaque groupe disposait de 30 minutes de temps de parole. Si les règles ne sont pas respectées, à quoi servent ces accords? Il est 10 h 50 et M. Loones a commencé à 10 h 15, avec une interruption de 5 minutes. Je voudrais que l'on confirme le principe adopté...

La **présidente**: Dès lors que les interruptions ne sont pas comptabilisées dans le temps de parole prévu, celui-ci n'a pas encore été dépassé. L'accord négocié lors de la Conférence des présidents est clair: chacun doit respecter le temps de parole convenu et le nombre d'interruptions doit être réduit au minimum.

01.07 Peter De Roover (N-VA): La présidente a parfaitement interprété l'accord convenu et je l'en félicite!

01.08 Ahmed Laaouej (PS): Il faut respecter ce qui a été convenu en Conférence des présidents. C'est une question d'équité et de respect des engagements.

01.09 Sander Loones (N-VA): J'aurais aussi souhaité évoquer l'asile, la justice et l'Union européenne, mais nous y reviendrons à l'occasion des débats thématiques. Il est en tout cas clair que davantage d'argent sera consacré à l'accueil des demandeurs d'asile qu'à la politique de retour. Le ministre Van Quickenborne devrait recevoir 300 millions d'euros supplémentaires à puiser dans une provision d'un milliard d'euros qui reste à distribuer mais, selon la Cour des comptes, la répartition de cette réserve n'a pas encore été réglée non plus. Nous constatons, en outre, que l'année prochaine, la Belgique versera à l'UE un milliard et demi d'euros de plus que les autres années. Cette somme ne pourra en tout état de cause plus être affectée aux pensions, par exemple.

Le gouvernement a annoncé qu'il n'y aurait pas de nouvelles taxes. L'été dernier, des négociations ont eu lieu entre MM. Magnette et De Wever sur la réduction de moitié du précompte mobilier en

vestigesteld op basis van de politieke doelstelling van de regering. Er zijn nog geen concrete hervormingen of maatregelen om dat aantal te bereiken. Zo ernstig is deze begroting, dus!

De maatregelen op het vlak van arbeidsmarktbeleid zijn overigens veeleer ontmoedigend, maar daarover straks meer.

01.06 Ahmed Laaouej (PS): In de Conferentie van voorzitters was er afgesproken dat elke fractie 30 minuten spreektijd kreeg. Als de regels niet nageleefd worden, waar dienen die afspraken dan voor? Het is 10.50 uur en de heer Loones is zijn betoog begonnen om 10.15 uur, met een onderbreking van 5 minuten. Ik zou willen dat het afgesproken principe bevestigd wordt ...

De **voorzitster**: De vooropgestelde spreektijd is nog niet overschreden, aangezien de interrupties niet meetellen. De afspraak die werd gemaakt in de Conferentie van voorzitters, is heel duidelijk: iedereen moet zich houden aan de overeengekomen spreektijd en er mag zo weinig mogelijk onderbroken worden.

01.07 Peter De Roover (N-VA): De voorzitster heeft de gemaakte afspraak keurig geïnterpreteerd. Proficiat daarvoor!

01.08 Ahmed Laaouej (PS): Ik heb op het juiste moment het woord genomen. We moeten ons houden aan de afspraken die gemaakt werden in de Conferentie van voorzitters. Het is een kwestie van billijkheid en naleving van de afspraken.

01.09 Sander Loones (N-VA): Graag had ik het nog gehad over asiel, justitie en de Europese Unie, maar die thema's komen later nog aan bod in de themadebatten. Duidelijk is alvast dat er meer geld naar asielopvang gaat dan naar terugkeer. Minister Van Quickenborne zou 300 miljoen euro extra krijgen uit een nog te verdelen miljard aan provisies, maar volgens het Rekenhof is ook die verdeling nog niet uitgewerkt. Daarnaast stellen we vast dat we volgend jaar anderhalf miljard euro meer aan de EU gaan betalen dan de voorbije jaren, een bedrag dat alvast niet meer aan bijvoorbeeld de pensioenen kan worden besteed.

De regering kondigde aan geen nieuwe belastingen te zullen opleggen. Er werd de voorbije zomer tussen de heren Magnette en De Wever onderhandeld over een halvering van de roerende

échange de l'instauration d'une taxe sur les comptes-titres, une mesure approuvée par l'ancien ministre, ancien président de parti et ancien commissaire européen de l'Open Vld, Karel De Gucht. J'ai recherché la trace de cette mesure dans le budget mais en vain.

01.10 Alexander De Croo, premier ministre (*en néerlandais*): Les défenseurs de ce prétendu accord ne se bousculent pas au portillon. Si accord il y avait réellement eu, j'imagine que les deux partis ne se seraient pas esquivés en douce. Quand on a conclu un bon accord, on le défend, non?

J'ai épluché le texte publié. Même en cherchant bien, je n'y ai trouvé aucune trace de la réduction de moitié du précompte mobilier. Pourriez-vous m'indiquer, Monsieur Loones, à quel endroit du texte se trouve cette proposition? Reste-t-il encore une partie de cet accord qui n'a pas été révélée ou cet accord n'a-t-il peut-être été qu'une chimère?

01.11 Sander Loones (N-VA): Le premier ministre peut éventuellement se cacher derrière des mots, mais les chiffres ne mentent pas. Je lui remettrai le passage en question.

Il est clair que le gouvernement ne fait pas le choix de la sobriété fiscale mais crée de nouveaux impôts, voilà la réalité. La seule mention à ce sujet dans ce budget est la nécessité de combler les éventuels trous budgétaires pour un tiers par des impôts, pour un tiers par diverses mesures et pour un tiers enfin par des réformes.

La Cour des comptes déclare que plusieurs chiffres dans cette répartition par tiers sont erronés. Les diverses mesures additionnées donnent un total de 300 millions d'euros précisément. La lutte contre la fraude fiscale représente 200 millions d'euros et le recouvrement accéléré des amendes de circulation grâce au système *crossborder* représente 100 millions d'euros. Pourtant, le revenu combiné de ces postes est estimé à 700 millions d'euros. Les nouveaux impôts ne représenteront donc pas un tiers, mais la moitié du total. À cela s'ajoute que la taxe sur les comptes-titres ne sera clairement pas seulement supportée par les épaules les plus larges, ainsi que le premier ministre l'avait pourtant affirmé. En un mot, ce gouvernement vise surtout de nouveaux impôts et non des économies et des réformes.

La secrétaire d'État au Budget, Mme Eva De Bleeker, a répondu à notre question que la taxe sur les comptes-titres ne pouvait pas être prise en compte pour l'exercice fixe de 4 milliards d'euros,

voorheffing in ruil voor de invoering van een effectentaks, een maatregel die ook op de goedkeuring van voormalig minister, voormalig partijvoorzitter en voormalig Europees commissaris van Open Vld, Karel De Gucht, kon rekenen. Ik heb in de begroting echter tevergeefs naar die maatregel gezocht.

01.10 Eerste minister **Alexander De Croo** (*Nederlands*): Dat zozegde akkoord wordt door heel weinigen verdedigd. Als het er geweest zou zijn, dan zouden beide partijen er toch niet als een schaduw van weggeslopen zijn. Goede akkoorden verdedigt men toch?

Ik heb goed gezocht in de tekst die publiek werd gemaakt. Ik heb de halvering van de roerende voorheffing er nergens, maar dan ook nergens in gevonden. Waar staat het, mijnheer Loones? Is er nog een deel van het akkoord achter of heeft het misschien wel nooit bestaan?

01.11 **Sander Loones** (N-VA): De premier kan zich misschien wel verschuilen achter woorden, maar de cijfers liegen niet. Ik zal hem de bewuste passage bezorgen.

De regering kiest duidelijk niet voor belastingbesparingen, maar voor nieuwe belastingen: dat is de realiteit. Het enige wat er hierover in deze begroting staat, is dat eventuele begrotingsputten gedicht moeten worden met 1/3 belastingen, 1/3 diverse maatregelen en 1/3 hervormingen.

Het Rekenhof zegt dat een aantal cijfers in die 1/3-verdeling niet klopt. De optelsom van diverse maatregelen is precies 300 miljoen euro. De strijd tegen fiscale fraude staat voor 200 miljoen en de vlottere *crossborder* inning van verkeersboetes voor 100 miljoen euro. Toch worden de totale inkomsten uit die posten op 700 miljoen euro geraamd. Er wordt dus niet voor 1/3, maar voor de helft nieuwe belastingen geheven. Daar komt bij dat de effectentaks duidelijk niet alleen door de sterkste schouders zal worden gedragen, zoals de premier nochtans beweert. Kortom, de regering mikt vooral op nieuwe belastingen en niet op besparingen en hervormingen.

Staatssecretaris voor Begroting, Eva De Bleeker, antwoordde op onze vraag dat de effectentaks niet mocht worden meegeteld voor de vaste oefening van 4 miljard euro, maar wel voor die van

mais bien pour celui de 3 milliards d'euros. Un impôt reste évidemment un impôt, où qu'il soit pris en compte. Le ministre des Finances a par la suite eu l'honnêteté de reconnaître que la règle d'1/3 n'a pas été respectée, mais que le gouvernement ambitionne de la respecter à l'avenir. Il en faudra beaucoup pour gagner notre confiance. Je ne puis que constater, à ce stade, que le gouvernement opte pour moitié en faveur de nouveaux impôts.

Le premier ministre a annoncé une nouvelle politique. Le fait que le gouvernement soit plus grand et donc plus coûteux ne constitue en tout cas pas un début convaincant. Le gouvernement est 10 % plus grand, mais 25 % plus coûteux et le premier ministre doit expliquer en quoi ceci peut être un exemple de la nouvelle culture politique.

L'exemple du cabinet de la ministre Lalieux me paraît particulièrement frappant puisqu'il coûte un million d'euros de plus que celui de son prédécesseur, M. Bacquelaine. Les quelques petites compétences supplémentaires dont dispose la ministre n'expliquent pas cette différence importante. Le budget augmente de 2,2 millions d'euros à 3,3 millions d'euros. Ce sont les pensions qu'il faut relever, et non les coûts du cabinet des Pensions. S'agit-il d'une faute de frappe?

Même s'il comporte quelques points positifs, ce budget est surtout en augmentation: la dette publique augmente et n'est pas compensée par des réformes sérieuses. Le budget européen présente les mêmes caractéristiques.

Les réformes sont trop rares dans les budgets de l'UE. Celle-ci ne s'écarte que très peu des vieilles recettes politiques, avec des transferts trop importants vers l'Europe méridionale et orientale et trop peu de nouvelle politique. Le budget de l'État belge exploite lui aussi principalement de vieilles recettes. Ce budget n'est pas digne d'un État, c'est un pot-pourri. Ce pays n'est pas un vrai pays, ce sont deux pays qu'il vaudrait mieux gouverner autrement.

La **présidente**: Deux orateurs étaient inscrits pour la N-VA. Le premier ayant déjà épuisé le temps de parole imparti, le second est supprimé.

01.12 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Voter ce budget est important parce que, dans ce pays, nous n'avons plus voté de budget de plein exercice depuis trois ans. Alors qu'il était dans l'opposition, Ecolo-Groen a soutenu, durant cette période, les budgets des douzièmes provisoires, pour éviter un *shut down* d'outils importants pour assurer la

3 milliard euro. Een belasting blijft natuurlijk een belasting, waar ze ook wordt meegeteld. De minister van Financiën gaf later eerlijk toe dat de 1/3-regel niet werd gerespecteerd, maar dat het een ambitie van de regering is om dat in de toekomst wel te doen. Er zal veel moeten gebeuren voor we daar vertrouwen in kunnen hebben. Ik kan nu alleen maar vaststellen dat de regering kiest voor de helft nieuwe belastingen.

De premier kondigde een nieuwe politiek aan. Dat de regering groter en dus duurder is, is alvast geen overtuigend begin. De regering is 10 % groter, maar 25 % duurder en de premier moet mij uitleggen hoe dat een voorbeeld van de nieuwe politieke cultuur kan zijn.

Extra opvallend is dat het kabinet van minister Lalieux een miljoen euro meer kost dan het kabinet van haar voorganger Bacquelaine. Ze heeft een paar kleine bevoegdheden extra, maar dat kan dat grote verschil toch niet verklaren? Het budget stijgt van 2,2 miljoen euro naar 3,3 miljoen euro. Het zijn toch de pensioenen die hoger moeten en niet de kabinetskosten voor de pensioenen? Is dit een tikfout?

Ik zie in de begroting een aantal goede zaken, maar vooral zie ik een stijgende begroting: een steeds grotere staatsschuld zonder ernstige hervormingen, net als in de Europese begroting.

Er zitten te weinig hervormingen in de Europese begrotingen. De Unie blijft te veel hangen in oude politieke recepten, met te veel transfers naar Zuid- en Oost-Europa en te weinig nieuw beleid. Ook de Belgische begroting hanteert vooral oude recepten. Dit geen begroting van een deftig land, maar een mikmak. Dit is geen echt land, dit zijn twee landen die beter anders zouden worden bestuurd.

De **voorzitster**: Er waren twee sprekers ingeschreven voor de N-VA. Die tweede spreker wordt geschrapt, want alle spreektijd is al opgebruikt.

01.12 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Het is belangrijk om deze begroting goed te keuren, want we hebben in dit land al drie jaar geen volwaardige begroting meer goedgekeurd. In die periode heeft Ecolo-Groen, ook al zat het toen in de oppositie, begrotingen van voorlopige twaalfden gesteund om een Belgische shutdown te vermijden en de

continuité de l'État.

Nous vivons une crise majeure, qui touche la santé mentale et physique de nos concitoyens mais aussi notre économie. De nombreux secteurs sont empêchés de travailler. Les personnes qui étaient déjà fragilisées avant la crise sanitaire le sont encore davantage aujourd'hui.

Les autorités publiques, le kern+10 puis ce gouvernement, ont apporté une réponse majeure à cette crise sans précédent.

Le présent budget a pour objectif de protéger. Il doit fournir les moyens pour lutter contre le virus, renforcer notre système de soins de santé, mais aussi aider nos concitoyens en cas d'arrêt de leur activité économique, pour faire face au remboursement de leur crédit ou payer des cotisations.

En tout, 12,8 milliards d'euros ont été libérés depuis le premier confinement. Soutien au personnel médical, droit passerelle, chômage économique, chômage temporaire, soutien aux CPAS, report des cotisations ou encore prime de fin d'année doivent constituer un exceptionnel bouclier de protection, pour 2020, et cela se poursuivra en 2021 puisque plus de 2 milliards sont prévus encore pour l'année prochaine par rapport au covid.

Nous soutenons pleinement ce budget qui limite en partie les dégâts. Beaucoup passent, malheureusement, entre les mailles du filet. Je pense aux intermittents des arts de la scène, aux indépendants complémentaires, aux étudiants. Nous souhaitons évidemment revenir à une situation sanitaire stabilisée au second semestre 2021.

Au-delà des mesures liées au covid, ce budget est aussi un budget d'espoir, car il traduit les politiques et mesures structurelles voulues par cette majorité. Réinvestir massivement dans les soins de santé. Pérenniser la dotation d'équilibre de la sécurité sociale. Relever les allocations sociales et les pensions. Investir dans la transition écologique. Ce budget apporte de l'espoir pour les citoyens les plus fragiles d'abord, pour le climat et pour soutenir nos entrepreneurs qui créent de l'emploi non délocalisable.

continuïteit van de werking van de Staat te verzekeren.

We maken een ernstige crisis door, die niet alleen de geestelijke en lichamelijke gezondheid van onze burgers treft, maar ook onze economie. In veel sectoren kan er niet gewerkt worden. Mensen die al kwetsbaar waren voor de gezondheidscrisis zijn dat vandaag nog veel meer.

De overheid – eerst het kernkabinet met de steun van tien partijen en vervolgens deze regering – heeft doortastende maatregelen genomen om deze crisis zonder weerga het hoofd te bieden.

Deze begroting heeft tot doel bescherming te bieden. Ze moet voorzien in de nodige middelen om het virus te bestrijden, onze gezondheidszorg te versterken, maar ook om onze burgers te helpen als ze hun economische activiteit moeten stopzetten en in het kader van kredietaflossingen of de betaling van hun bijdragen.

In totaal werd er 12,8 miljard euro uitgetrokken sinds de eerste lockdown. Steun voor het zorgpersoneel, overbruggingsrecht, economische werkloosheid, tijdelijke werkloosheid, steun aan de OCMW's, uitstel van de bijdragen, een eindejaarspremie, allemaal maatregelen die een uitzonderlijk beschermingsschild voor 2020 moeten vormen, en een en ander zal voortgezet worden in 2021, want er is nog meer dan 2 miljard euro geoormerkt voor volgend jaar in het kader van de covidepidemie.

Wij steunen deze begroting, waarmee de schade deels beperkt wordt, ten volle. Velen vallen helaas buiten de boot. Ik denk aan de werknemers die bij tussenpozen actief zijn in de kunstensector, de zelfstandigen in bijberoep, de studenten. We hopen natuurlijk dat de gezondheidssituatie in de tweede helft van 2021 weer stabiel zal zijn.

Los van de covidgerelateerde maatregelen, is deze begroting ook een begroting van de hoop, omdat de structurele beleidskeuzes en maatregelen die deze meerderheid wenselijk acht, erin worden weerspiegeld: massaal herinvesteren in de gezondheidszorg, de evenwichtsdotatie van de sociale zekerheid bestendigen, de sociale uitkeringen en pensioenen optrekken en investeren in de ecologische transitie. Deze begroting brengt een boodschap van hoop, eerst en vooral voor de meest kwetsbare burgers, voor het klimaat en voor de ondersteuning van onze ondernemers die banen scheppen die niet gedelokaliseerd kunnen worden.

Je souligne encore le budget récurrent des soins de santé (1,2 milliard d'euros par an); la réforme du statut d'artiste; le congé de naissance et de paternité élargi, qui fait enfin entrer la Belgique dans la modernité; le renforcement des moyens pour la justice. La SNCB, dont les moyens ont diminué ces dix dernières années, est refinancée: 300 millions d'euros dès la fin 2020 et un plan "Boost" de 100 millions supplémentaires en 2021. Le train, c'est, pour les écologistes, notre liberté et un outil majeur de réduction des gaz à effet de serre.

Enfin, le plan d'investissement et de relance comporte plusieurs objectifs prioritaires parmi lesquels les transports publics, la transition énergétique, la transition vers une économie bas carbone, la relocalisation de nos industries et la transition numérique.

01.13 Thierry Warmoes (PVDA-PTB): Vos investissements massifs pour le climat sont un effet d'annonce, puisque vous comptez sur l'argent européen. Je n'ai pas eu de réponse à ce sujet, ni de Mme Khattabi ni de Mme Van der Straeten: qu'est-ce que le gouvernement investit lui-même pour le climat, avec des moyens fédéraux? Je n'ai trouvé que le fonds de transformation mais on ne nous dit pas comment cela fonctionnera.

Si vous voulez une société neutre en carbone, il faudra des investissements publics massifs. Quand vous parlez de la SNCB, vous revenez seulement sur des mesures d'économie réalisées dans le passé, mais ce n'est pas suffisant. Il faut une banque d'investissement pour le climat pour aider les coopératives, les pouvoirs locaux.

Où se trouve cet argent?

01.14 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): L'investissement fédéral de 300 millions dans le transport public par chemins de fer est lié à la lutte contre le dérèglement climatique. C'est un basculement fondamental par rapport aux dotations de la SNCB des dix dernières années.

Le plan de relance européen prévoit l'obligation de consacrer minimum 38 % à la transition écologique. Le gouvernement – Mme Khattabi – essaie d'augmenter cette contribution au maximum.

Concernant le Fonds de transformation, il nous paraît positif d'investir dans des partenariats entre le public et le privé pour atteindre notre objectif de

Ik vestig ook nog de aandacht op het recurrente gezondheidszorgbudget (1,2 miljard euro per jaar), de hervorming van het kunstenaarsstatuut, het uitgebreide geboorte- en vaderschapsverlof, waardoor België eindelijk de weg van de moderniteit inslaat, de versterking van de middelen voor justitie. De NMBS, die haar middelen de voorbije tien jaar beknot zag, wordt geherfinancierd: 300 miljoen euro vanaf eind 2020 en nog eens 100 miljoen euro extra voor het Boost-plan in 2021. Voor de groenen luidt het credo 'mijn trein, mijn vrijheid'. We beschouwen de trein als een belangrijk wapen om de broeikasgasemissies te verminderen.

Het investerings- en relanceplan omvat ten slotte meerdere prioritaire doelstellingen, waaronder het openbaar vervoer, de energietransitie, de omschakeling naar een koolstofarme economie, de reshoring van onze industrieën en de transitie naar een digitale samenleving.

01.13 Thierry Warmoes (PVDA-PTB): Uw massale investeringen voor het klimaat zijn niet meer dan windowdressing, aangezien u rekent op Europees geld. Ik heb dienaangaande geen antwoord gekregen, noch van mevrouw Khattabi noch van mevrouw Van der Straeten: hoeveel investeert de regering zelf voor het klimaat, met welke federale middelen? Ik vind enkel het transformatiefonds terug, maar men zegt ons niet hoe dat zal functioneren.

Als u een koolstofneutrale samenleving wil, zullen er massale overheidsinvesteringen nodig zijn. Wanneer u het hebt over de NMBS spreekt u enkel over de besparingsmaatregelen die in het verleden werden genomen, maar dat is niet voldoende. Er moet een investeringsbank voor het klimaat worden opgericht om de coöperatieven en de lokale besturen te helpen.

Waar is dat geld?

01.14 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): De federale investering van 300 miljoen euro in het openbaar vervoer, met name in de spoorwegen, kadert in de strijd tegen de klimaatverandering. Dat is een enorme kentering ten opzichte van de dotaties van de NMBS van de voorbije tien jaar.

Het Europese relanceplan voorziet in de verplichting om minstens 38 % te besteden aan de ecologische transitie. De regering – mevrouw Khattabi – probeert die bijdrage te maximaliseren.

Wat het Transformatiefonds betreft, lijkt het ons een goede zaak om te investeren in publiek-private partnerschappen om onze doelstelling te behalen,

diminution de 55 % des émissions de CO₂ en 2030.

namelijk 55 % minder CO₂-uitstoot tegen 2030.

01.15 Thierry Warmoes (PVDA-PTB): L'investissement dans la SNCB ne fait qu'annuler les économies du passé mais est insuffisant pour provoquer le basculement dont vous parlez.

01.15 Thierry Warmoes (PVDA-PTB): Met de investering in de NMBS worden alleen maar de besparingen uit het verleden goedge maakt, maar dat is onvoldoende om de kentering uit te lokken waarover u het heeft.

Le Fonds de transformation de 750 millions sur quatre ans est également insuffisant pour une réelle transition, sans compter qu'il est illusoire de compter sur les entreprises privées pour la réaliser. Depuis 1979, on parle de réchauffement climatique et on compte sur le marché. On voit où en est aujourd'hui.

Het Transformatiefonds van 750 miljoen euro over een periode van vier jaar is eveneens onvoldoende voor een echte omschakeling, nog afgezien van het feit dat het een illusie is om op de private sector te rekenen om de transitie te realiseren. Sinds 1979 wordt er al over klimaatopwarming gesproken en rekent men op de markt om daar iets tegen te ondernemen. En kijk waar we vandaag staan.

01.16 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Je prends acte que ce ne sera jamais assez pour vous. Rien que pour 2020 et 2021, les chiffres de la SNCB sont considérables. Il y aura davantage par la suite. Je vous remercie de nous encourager à faire encore plus pour la transition écologique. Par rapport aux dix dernières années, le changement de cap d'investissement dans une transition juste est fondamental.

01.16 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Ik neem er nota van dat het voor u nooit genoeg zal zijn. Alleen al voor 2020 en 2021 zijn de bedragen voor de NMBS enorm. Er zal later nog meer volgen. Ik dank u dat u ons ertoe aanmoedigt om nog meer te doen voor de ecologische transitie. Vergeleken met de afgelopen tien jaar is dit al een fundamentele koerswijziging wat betreft de bedragen die geïnvesteerd worden in een rechtvaardige transitie.

Dans le plan de relance et d'investissement de 4,7 milliards d'euros, 1 milliard provient du plan de relance européen. Ces montants permettront de mettre en œuvre le tarif social de l'énergie, le redéploiement des entreprises avec des déductions pour les investissements et près de 40 % consacrés à la transition écologique.

In het investerings- en relanceplan van 4,7 miljard euro is er 1 miljard afkomstig uit het Europese herstelplan. Dankzij deze middelen zal er een sociaal energietarief kunnen worden ingevoerd en zullen bedrijven een investeringsaftrek kunnen genieten in het kader van hun transitie; bijna 40 % ervan zal worden besteed aan de ecologische transitie.

L'équilibre budgétaire est important. Le budget contient une trajectoire avec un objectif pour 2030, mais il constitue surtout un basculement en sortant de la logique d'austérité aveugle et ses coupes systématiques dans les services publics. C'est un acquis fondamental.

Een begrotingsevenwicht is belangrijk. De begroting bevat een traject met een streefcijfer voor 2030, maar betekent vooral een omslag omdat de logica van blinde bezuinigingen wordt losgelaten en er niet langer systematisch wordt gesnoeid in de openbare diensten. Dat is een fundamentele verworvenheid.

Le rapport de la Cour des comptes évoqué par un orateur date de 2017 et concerne le budget 2018 du ministre N-VA Van Overtveldt. Je me réjouis que la Cour des comptes soit une instance neutre qui se montre parfois très critique.

Het rapport van het Rekenhof, waarnaar een spreker verwees, dateert van 2017 en betreft de begroting 2018 van N-VA-minister Van Overtveldt. Het verheugt me dat het Rekenhof een neutrale instelling is, die soms erg kritisch uit de hoek kan komen.

Monsieur Loones, il est parfois important de remettre les choses en perspective.

Mijnheer Loones, soms is het belangrijk om het ruimere perspectief te zien.

Nous soutiendrons ce budget avec enthousiasme et détermination.

Wij zullen deze begroting enthousiast en vastberaden steunen.

La **présidente**: En tenant compte des interruptions,

De **voorzitster**: Rekening houdend met de

M. Vanden Burre a eu la parole durant environ 10 minutes. Il reste donc un temps considérable pour le deuxième orateur de son groupe politique, qui ne prendra la parole qu'au deuxième tour. C'est ce qui a été convenu lors de la Conférence des présidents et qui est conforme aux usages habituels. (*Protestations sur les bancs*)

01.17 Ahmed Laaouej (PS): J'ai un doute sur ce point de l'accord de la Conférence des présidents. Le deuxième tour ne concerne-t-il pas les discussions thématiques?

La **présidente**: Je tiens à resouligner que le deuxième orateur prend toujours la parole au deuxième tour. Si l'on souhaite que cela change, il faut en discuter en Conférence des présidents.

01.18 Maggie De Block (Open Vld): Un temps de parole a été attribué à chaque groupe politique et celui-ci le répartit comme il l'entend. Si Ecolo-Groen a deux orateurs et que le groupe respecte le temps imparti, ce qui est de l'ordre du possible puisque M. Vanden Burre n'a parlé que durant 10 minutes, on reste dans un premier tour.

La **présidente**: Pour répondre à Mme De Block, je précise que, comme je l'ai dit précédemment, le temps de parole du deuxième orateur du groupe N-VA sera supprimé au deuxième tour, pas au premier tour. Si l'on souhaite modifier le principe du deuxième orateur au deuxième tour, il faut en discuter en Conférence des présidents.

01.19 Barbara Pas (VB): La présidente a raison: un orateur par groupe politique durant le premier tour, est une habitude bien ancrée. Mme De Block ferait bien d'en parler avec M. Dewael, particulièrement irrité par toute infraction à cette habitude. Les accords convenus en Conférence des présidents doivent être respectés.

01.20 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Tant les autres années qu'en commission, tous les groupes ont toujours parlé les uns après les autres. Ne changeons donc pas maintenant de manière de travailler. Nous respectons le temps de parole, cela ne change rien aux travaux. Il y a un consensus pour avancer de cette manière. Nous respectons l'accord de la Conférence des présidents. Il n'est pas correct d'aller à l'encontre de ce qui a été décidé.

La **présidente**: Nous respectons l'accord conclu par consensus au sein de la Conférence des présidents. Les 20 minutes de temps de parole sont

interrompues, heeft de heer Vanden Burre ongeveer 10 minuten gesproken. Er blijft dus nog heel wat tijd over voor zijn compagnon, die pas in de tweede ronde aan de beurt komt. Dat is zo afgesproken in de Conferentie van voorzitters en het is altijd de gewoonte geweest. (*Protest op de banken*)

01.17 Ahmed Laaouej (PS): Ik heb vraagtekens bij dit punt in het akkoord dat in de Conferentie van voorzitters werd bereikt. Betreft de tweede ronde niet de thematische bespreking?

De **voorzitster**: Ik wil er nogmaals op wijzen dat de tweede spreker altijd in de tweede ronde aan de beurt is. Als men dat vanaf vandaag anders wil doen, dan moet dat in de Conferentie van voorzitters worden besproken.

01.18 Maggie De Block (Open Vld): Er was een spreektijd toegekend aan elke fractie en de fractie verdeelt die zoals ze dat wil. Als Ecolo-Groen twee sprekers heeft en de fractie binnen de tijd blijft, wat mogelijk is omdat de heer Vanden Burre maar 10 minuten heeft gesproken, dan is dat een eerste ronde.

De **voorzitster**: Mevrouw De Block, ik heb eerder gezegd dat de tweede spreker van de N-VA-fractie voor straks vervalt, niet voor nu. Als men het principe van de tweede spreker in de tweede ronde wil veranderen, dan moet dat worden besproken in de Conferentie van voorzitters.

01.19 Barbara Pas (VB): De voorzitster heeft gelijk: één spreker per fractie in de eerste ronde was altijd gebruikelijk. Mevrouw De Block kan dat best eens bekijken met de heer Dewael, die zich zeer kon ergeren aan inbreuken op die gewoonte. Afspraken in de Conferentie van voorzitters moeten worden nageleefd.

01.20 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Tijdens vorige jaren, en ook in de commissies, hebben alle fracties steeds achtereenvolgens het woord gevoerd. Laten we onze manier van werken nu toch niet opeens veranderen. Wij houden ons aan de toegemeten spreektijd, dat verandert niets aan onze werkzaamheden. Er is een consensus over deze organisatie van het debat. Wij respecteren het akkoord in de Conferentie van voorzitters. Het is niet correct om nu tegen hetgeen beslist werd in te gaan.

De **voorzitster**: We respecteren de consensus in de Conferentie van voorzitters. De 20 minuten spreektijd blijven behouden, want dat is het recht

maintenues, car ce droit appartient au groupe de M. Vanden Burre, mais le deuxième orateur de son groupe s'exprimera lors du deuxième tour.

01.21 Barbara Pas (VB): M. Vanden Burre se réfère aux commissions. Celles-ci peuvent en effet organiser elles-mêmes leurs travaux. En revanche, la réunion plénière se tient conformément aux accords conclus au sein de la Conférence des présidents. Et il n'existe de toute évidence pas de consensus pour modifier ces accords à présent.

01.22 Peter De Roover (N-VA): Il est évident que la situation doit être analysée en partant des règles convenues. M. Vanden Burre est lui-même intervenu tout à la fin du deuxième tour, alors que son collègue M. Calvo était intervenu lors du premier tour du débat d'installation du gouvernement.

01.23 Ahmed Laaouej (PS): Ce point devra être éclairci.

S'il n'est jamais aisé d'élaborer un budget, il est d'autant plus difficile de le faire avec les incertitudes qui pèsent sur les conséquences économiques et sociales de la crise sanitaire. Les divergences de prévisions macroéconomiques entre le Bureau du Plan et la Commission européenne démontrent la difficulté de prévoir le recul de richesse, les déficits du solde structurel et l'évolution de la dette publique. Le challenge du gouvernement est d'essayer de se tenir à une feuille de route prévisionnelle.

Après une longue période de crédits provisoires, je remercie le ministre des Finances, la ministre du Budget et le premier ministre d'avoir fait acte de lucidité et d'humilité en annonçant que les prévisions budgétaires évolueraient en fonction du contexte économique et sanitaire. C'est ce qui ressort de cette épure budgétaire. Les chiffres sont lourds: 24 milliards de déficit du solde de financement, ce n'est pas rien!

Nous nous reverrons lors des ajustements budgétaires pour les adaptations en fonction des intérêts financiers, économiques et sociaux du pays.

Deuxièmement, ce budget tourne le dos à une politique d'austérité. En ces temps de crise sanitaire, vous choisissez de ne pas mettre la pression sur les dépenses publiques qui, même si ce sont des dépenses courantes, sont de véritables

van de fractie van de heer Vanden Burre, maar de tweede spreker van zijn fractie komt aan het woord in de tweede ronde.

01.21 Barbara Pas (VB): De heer Vanden Burre verwijst naar de commissies. Die kunnen hun werkzaamheden inderdaad zelf regelen. Voor de plenaire vergadering echter gelden de afspraken in de Conferentie van voorzitters. Hier is duidelijk geen consensus om die nu te wijzigen.

01.22 Peter De Roover (N-VA): Wij moeten dit inderdaad bekijken volgens de afgesproken regels. De heer Vanden Burre kwam trouwens zelf bij de toespraak van zijn collega Calvo tijdens het installatiedebat in de tweede ronde aan het woord, helemaal op het einde.

01.23 Ahmed Laaouej (PS): Dit punt moet verduidelijkt worden.

Een begroting opstellen is nooit makkelijk, maar is des te moeilijker als er rekening gehouden moet worden met onzekerheden over de economische en sociale gevolgen van de coronacrisis. De uiteenlopende macro-economische prognoses van het Planbureau en de Europese Commissie tonen aan hoe moeilijk het is om de achteruitgang van de welvaart, het tekort van het structurele saldo en de evolutie van de overheidsschuld te voorspellen. De uitdaging van de regering bestaat erin zich zoveel mogelijk aan een vooraf opgesteld stappenplan te houden.

Na een lange periode van voorlopige kredieten wil ik de minister van Financiën, de minister van Begroting en de eerste minister bedanken, omdat ze blijk gegeven hebben van scherpzinnigheid en nederigheid. Ze hebben namelijk laten weten dat de begrotingsvooruitzichten zullen evolueren volgens de economische en gezondheidssituatie. Dat komt naar voren in deze begrotingsoefening. De cijfers liegen er niet om: een tekort van 24 miljard euro op het vorderingensaldo is niet niks!

We zullen elkaar tijdens de besprekingen over de begrotingsaanpassingen weerzien om te bekijken wat er afhankelijk van de financiële, economische en sociale belangen van ons land aangepast moet worden.

Ten tweede is er met deze begroting geen sprake van een bezuinigingsbeleid. In deze tijden van gezondheidscrisis opteert u ervoor om voor de overheidsuitgaven de hand niet op de knip te houden. Ook in het geval van lopende uitgaven gaat

investissements dans la santé publique et la revivification du tissu social.

Vous avez considéré devoir être aux côtés de nos concitoyens qui souffrent physiquement, socialement et économiquement. Nous saluons votre choix.

Vous avez aussi retenu certains départements nécessitant des investissements. Vu le déficit de 24 milliards, on peut saluer ce soutien à la Justice et la SNCB.

Vous vous inscrivez donc dans une politique de relance dès le budget 2021. Et soyons de bon compte, il faut du temps pour mettre en place un plan de relance structurel. Les Régions sont en train de remettre des fiches, vous êtes en dialogue avec l'Union européenne et vous consultez les partenaires sociaux.

Présidente: Eliane Tillieux

Vous vous gardez aussi de choix brutaux comme par le passé. Il n'y a pas de saut d'index, ni d'augmentation massive des impôts sur la consommation. C'est important à noter.

01.24 Raoul Hedebouw (PVDA-PTB): Vous invoquez l'absence de politique d'austérité mais je lis dans vos tableaux budgétaires l'intention de diminuer les dépenses dans de nombreux départements et services publics d'environ 2 %. Nous avons calculé qu'on réduirait de 5 000 le nombre d'emplois dans la fonction publique en 2024. Le confirmez-vous?

En temps de pandémie où les services publics ont montré leur efficacité, cette austérité de 2 % que vous leur appliquez n'est-elle pas une erreur majeure?

01.25 Ahmed Laaouej (PS): Aucun ministre du Budget ne se réjouira de recourir à la technique des réductions linéaires. La crise sanitaire a provoqué un déficit nominal de 24 milliards. En outre, sur le budget de l'État s'adosse la sécurité sociale, fondamentale pour rembourser les soins de santé, verser une allocation de chômage et assurer le service des pensions.

Face à un tel déficit, la question est de voir si on pourra assurer ces services sociaux et publics à toute la population. Ce sont des choix difficiles.

het over echte investeringen in de gezondheidszorg en in het herstel van het sociale weefsel.

U hebt beslist dat u aan de zijde van onze medeburgers die het fysiek, sociaal en economisch lastig hebben zou staan. Wij juichen die keuze toe.

U bent ook van mening dat er in bepaalde departementen geïnvesteerd moet worden. Gelet op het tekort van 24 miljard euro, is die steun voor Justitie en de NMBS lovenswaardig.

Met de begroting 2021 trekt u dus de kaart van een relancebeleid. Laten we eerlijk zijn, een structureel relanceplan uitrollen vergt tijd. De Gewesten zijn bepaalde zaken aan het herbekijken, u gaat in dialoog met de Europese Unie en u overlegt met de sociale partners.

Voorzitster: Eliane Tillieux

U maakt ook geen brutale keuzes, zoals dat in het verleden wel het geval is geweest. Er komt geen indexsprong en evenmin een forse verhoging van de verbruiksbelasting. Dat is belangrijk om op te merken.

01.24 Raoul Hedebouw (PVDA-PTB): U wijst erop dat er geen besparingsbeleid wordt gevoerd, maar ik lees in uw begrotingstabellen dat er plannen zijn om de uitgaven in tal van departementen en overheidsdiensten met ongeveer 2 % terug te schroeven. We hebben berekend dat er in 2024 in de overheidssector 5.000 banen zullen worden geschrapt. Bevestigt u dat?

Is deze besparing van 2 % in deze pandemie, waarbij de overheidsdiensten hun efficiëntie hebben bewezen, geen kapitale vergissing?

01.25 Ahmed Laaouej (PS): Geen enkele minister van Begroting neemt graag zijn toevlucht tot de techniek van de lineaire besparingen. De gezondheidscrisis heeft een gat geslagen van 24 miljard (nominaal tekort). Bovendien schraagt de Rijksbegroting de sociale zekerheid, waarmee de gezondheidszorg betaald wordt, de werkloosheidsuitkeringen uitbetaald worden en de pensioenen uitgekeerd worden.

Gelet op zo een groot tekort rijst de vraag of die sociale en openbare diensten nog aan de hele bevolking geboden zullen kunnen worden. Dat zijn moeilijke keuzes.

D'un autre côté, je salue le discernement du gouvernement car la réduction linéaire ne sera que de 0,89 %. Sur la masse des dépenses publiques, c'est marginal pour plusieurs départements essentiels.

Si vous voulez parler d'austérité, Monsieur Hedebouw, dans les années Martens-Gol, les réductions linéaires n'étaient pas de 2 % mais c'était des coupes sombres. Nous sommes loin de la politique d'austérité que vous redoutez, qui ne recueillerait pas notre assentiment.

Je laisserai le soin à Madame la ministre de la Fonction publique d'expliquer la question des dépenses de personnel.

01.26 Raoul Hedebouw (PVDA-PTB): Le PS n'infirme pas la disparition de 5 000 emplois publics. Je ne peux accepter ce discours du "sans nous, ce serait pire"! La défense du service public est importante. Dans les SPF Finances et Mobilité, on va couper 2 % du budget et, dans les autres, il s'agit de 0,89 %. On continue cette politique qui voit les services publics comme un problème alors que, pour nous, ils sont la solution. Je n'aurais pas appliqué des coupes linéaires de 2 %.

01.27 Ahmed Laaouej (PS): Ce n'est pas parce que le PTB dit quelque chose que c'est la vérité. Il s'est souvent trompé dans ses chiffres.

Une réduction dans un département ne porte pas forcément sur le personnel. Le ministre des Finances a expliqué qu'au SPF Finances, il y aurait le remplacement d'un pour un. Il appartiendra à chaque département de voir comment répartir l'effort, notamment par une meilleure organisation. Le PTB invente le chiffre de 5 000 emplois.

Monsieur Hedebouw, n'inventez pas des procès d'intention ni des chiffres hypothétiques!

Sous le gouvernement Di Rupo, nous avons renforcé l'ISI par une centaine d'agents qui luttent contre la fraude fiscale. Ce n'est pas le PTB mais le Parti socialiste!

Cela fait 40 ans que le PTB existe sans amélioration pour le quotidien des gens. Depuis 40 ans, le PTB a-t-il amélioré les droits sociaux des travailleurs? À part le blabla ou vos shows hebdomadaires à la tribune, qu'avez-vous amené à

Tegelijk heb ik lof voor de oordeelkundige beslissingen van de regering, want de lineaire bezuiniging blijft beperkt tot 0,89 %. In het licht van de totale overheidsuitgaven is dat voor verschillende essentiële departementen van marginale betekenis.

Als u het dan toch over een soberheidsbeleid wilt hebben, mijnheer Hedebouw, in de jaren onder Martens-Gol bedroegen de lineaire besparingen geen 2 %, maar haalde men regelrecht de hakbijl boven. Dit is werkelijk niet het door u zo gevreesde soberheidsbeleid, waar wij trouwens ook niet achter zouden staan.

Ik laat het aan de minister van Ambtenarenzaken over om de kwestie van de personeelsuitgaven toe te lichten.

01.26 Raoul Hedebouw (PVDA-PTB): De PS ontkracht het verlies van 5.000 banen bij de overheid niet. Ik kan die discours "zonder ons zou het erger zijn" niet aanvaarden! Het is belangrijk om voor de openbare dienstverlening te blijven opkomen. In de FOD's Financiën en Mobiliteit zal men 2 % op het budget bezuinigen en in de andere FOD's is dat 0,89 %. Men zet dat beleid voort, waarbij de openbare diensten als een probleem gezien worden terwijl ze voor ons de oplossing zijn. Ik zou geen lineaire bezuinigingen van 2 % toegepast hebben.

01.27 Ahmed Laaouej (PS): Niet alles wat de PVDA-PTB zegt is de waarheid. Die partij heeft zich vaak in de cijfers vergist.

Een besparing in een departement heeft niet noodzakelijkerwijs betrekking op het personeel. De minister van Financiën heeft gesteld dat bij de FOD Financiën iedereen die vertrekt vervangen zal worden. Elk departement moet zelf uitmaken hoe het de inspanningen verdeelt, met name via een betere organisatie. Dat cijfer van 5.000 banen is een uitvindsel van de PVDA-PTB.

Mijnheer Hedebouw, uw intentieprocessen en hypothetische cijfers mag u achterwege laten!

Ten tijde van de regering-Di Rupo hebben we de BBI versterkt met een honderdtal ambtenaren, die de strijd aangaan met de fiscale fraude. Dat is niet het werk van de PVDA, maar van de PS!

In haar 40-jarige bestaan heeft de PVDA het dagelijks leven van de mensen nog niet verbeterd. Heeft de PVDA in die 40 jaar tijd de sociale rechten van de arbeiders verbeterd? Wat heeft de bevolking aan u gehad, behalve uw kletspraat en uw

la population? Le bilan du PTB depuis 40 ans, c'est zéro!

Voici 40 ans, votre objectif était un régime communiste en Belgique sur le modèle soviétique. Ce n'était pas la Chine car vous avez un peu changé d'obédience. Le bilan du PTB, c'est du blabla.

01.28 Raoul Hedebouw (PVDA-PTB): Le collègue Laaouej endosse l'austérité appliquée à nos services publics et la contribution du PTB est de lutter car réduire l'action d'un parti de gauche au Parlement est une faiblesse. Les avantages sociaux, on a été les chercher dans la rue!

Il n'y avait pas de débat sur les pensions minimales dans cette Assemblée. Parce que nous sommes allés chercher 180 000 signatures sur le terrain, vous devez en parler. Le problème avec le PS, c'est qu'il accepte une nouvelle fois de réduire la fonction publique. Il y aura moins d'agents pour rendre service en matière de mobilité ou au SPF Finances. Et le PS continue à prétendre que sans lui, ce serait pire, au lieu de se remettre en question.

01.29 Ahmed Laaouej (PS): Cela fait 40 ans que le PTB crie au scandale, tient les mêmes discours et s'agite dans tous les sens, sans avoir contribué à la moindre amélioration concrète. Le PTB a pour vocation de dénoncer: ce n'est pas un parti politique mais un groupe de pression. En outre, il s'approprie le travail des syndicats, de tous ceux qui se sont battus pour améliorer la situation des travailleurs. Enfin, plutôt qu'attaquer les partis de droite, il s'en prend au PS, qui a œuvré à l'amélioration des droits sociaux. Cela n'est pas le bilan du PTB mais celui du PS.

Nous travaillons sur un plan de relance ambitieux. La justice, la sécurité, la mobilité, toutes les fonctions essentielles trouvent une amorce importante de refinancement avec ce budget.

En matière de lutte contre la fraude fiscale, je me réjouis d'avoir vu le ministre des Finances réunir le Collège de coordination qui peut faire la différence. Il ne s'agit pas d'intégrer tous les services qui oeuvrent à la lutte contre la criminalité financière mais, à l'instar de M. Crombez, vous préférez coordonner les méthodes de travail et échanger les

wekelijkse show op het spreekgestoelte? De PVDA heeft na 40 jaar nog niets verwezenlijkt.

40 jaar geleden wilde u in ons land een communistisch regime uitbouwen naar het voorbeeld van de Sovjet-Unie. Niet China, want uw loyaliteit is wat veranderd. Op de balans van de PVDA staat enkel kletspraat.

01.28 Raoul Hedebouw (PVDA-PTB): Collega Laaouej schaaft zich achter de bezuinigingen waaraan de overheidsdiensten onderworpen worden. De bijdrage van de PVDA is het bestrijden daarvan, want de activiteit van een linkse partij herleiden tot haar optreden in het Parlement, is een zwaktebod. Wij zijn de sociale voordelen op straat gaan zoeken!

Er werd in dit halfroond geen debat gevoerd over het minimumpensioen. U zult zich nu wel over deze kwestie moeten buigen, omdat wij 180.000 handtekeningen verzameld hebben. Het probleem met de PS is dat zij wederom instemt met een inkrimping van het ambtenarenbestand. Er zullen minder ambtenaren zijn voor de diensten op het gebied van mobiliteit of bij de FOD Financiën. En ondertussen blijft de PS maar beweren dat de situatie erger zou zijn zonder haar, in plaats van eens goed in de spiegel te kijken.

01.29 Ahmed Laaouej (PS): Al 40 jaar schreeuwt de PVDA moord en brand, zingt ze altijd hetzelfde liedje en maakt ze overal ophef over, zonder ook maar aan enige concrete verbetering te hebben bijgedragen. De PVDA wil alleen maar kritiek leveren: het is geen politieke partij, maar een drukkingsgroep. Bovendien eigent ze zich het werk toe van de vakbonden, van al degenen die gestreden hebben voor een verbetering van de situatie van de werknemer. Last but not least richt ze haar pijlen niet zozeer op de rechtse partijen, maar valt ze de PS aan, die er alles aan heeft gedaan om de sociale rechten te verbeteren. Die verbeteringen zijn niet de verdienste van de PVDA, maar van de PS.

We werken aan een ambitieus relanceplan. De justitie, veiligheid, mobiliteit, ... voor alle essentiële functies geven we met deze begroting een belangrijke aanzet tot hun herfinanciering.

Wat de strijd tegen de fiscale fraude betreft, ben ik blij dat de minister van Financiën het College voor de strijd tegen de fiscale en sociale fraude ingesteld heeft. Dat kan het verschil maken. Het is niet de bedoeling dat alle diensten voor de bestrijding van de financiële criminaliteit daarin geïntegreerd worden, maar zoals de heer Crombez eerder al

informations. Cela rend réaliste l'objectif budgétaire de 200 millions en plus du rendement habituel des départements.

On continue dans le sens d'une levée du secret bancaire en cas de fraude: en cas d'indice, les soldes des comptes sont transmis.

Le renforcement des services de police spécialisés dans la lutte contre la fraude fiscale et la criminalité financière indique tout aussi clairement la volonté du gouvernement. On veut aussi que l'Europe prenne ses responsabilités: nous ne pourrions nous en sortir sans une approche commune de la fiscalité des multinationales, autour du principe d'une imposition là où la richesse a été produite. C'est de l'intérêt des États membres de capter une partie de ces bénéfices.

Pour la taxation des transactions financières, il est possible d'avancer avec d'autres États vers un prélèvement sur les transactions internationales numériques, ce qui permettra de trouver des sources de financement pour les plans de relance ou la coopération au développement.

Sur l'utilisation des moyens, le gouvernement a amorcé le relèvement de minima sociaux, de la GRAPA, des pensions minimum: il veut se doter d'une vraie politique des revenus, juste socialement autant qu'efficace sur le plan économique. En effet, les revenus complémentaires alloués aux plus fragiles ont un effet retour sur l'économie et réalimentent les caisses de l'État par le biais des prélèvements obligatoires.

Le pays traverse une période difficile et gérer les finances publiques en devient encore plus compliqué. Le budget doit traduire notre volonté d'être au côté des citoyens et adresser un message d'espoir. À travers nos choix, nous pouvons montrer que nous ne laissons tomber personne et qu'ensemble, nous relèverons le défi.

01.30 Wouter Vermeersch (VB): Ce budget est un boomerang qui reviendra heurter le gouvernement au visage dès le premier contrôle budgétaire. Les pronostics économiques sont irréalistes, les recettes sont surestimées, les dépenses sous-estimées et les mesures, extrêmement vagues. La facture est renvoyée aux générations futures.

deed, coördineert u liever de werkmethoden en zet u in op informatie-uitwisseling. Daardoor wordt de begrotingsdoelstelling van 200 miljoen boven op het gebruikelijke rendement van de departementen een realistisch streefcijfer.

We blijven ijveren voor de opheffing van het bankgeheim: in geval van fraude of van aanwijzingen van fraude worden de tegoeden op de rekeningen meegedeeld.

De versterking van de politiediensten die gespecialiseerd zijn in de strijd tegen de fiscale fraude en de financiële criminaliteit illustreren tevens de voornemens van de regering. We willen ook dat de Europese overheden hun verantwoordelijkheid nemen: we zullen het niet kunnen redden zonder een gemeenschappelijke aanpak van de fiscaliteit voor de multinationals, gestoeld op het principe van een belasting die wordt geheven daar waar de rijkdom wordt geproduceerd. Het is in het belang van de lidstaten om een deel van die winsten af te romen.

Wat de taks op de financiële transacties betreft, kunnen we samen met andere lidstaten werk maken van een heffing op de digitale internationale transacties, waardoor er financieringsbronnen zullen kunnen worden aangeboord voor de relanceplannen of voor ontwikkelingssamenwerking.

Wat de besteding van de middelen betreft, is de regering begonnen met het optrekken van de sociale minima, de IGO en de minimumpensioenen. Ze wil een echt inkomensbeleid voeren dat zowel sociaal rechtvaardig als economisch efficiënt is. De aanvullende inkomsten die aan de meest kwetsbaren worden toegekend, hebben immers een terugverdieneffect op de economie en vullen de staatskas via de verplichte bijdragen aan.

Het land maakt een moeilijke periode door en het beheer van de overheidsfinanciën wordt daardoor nog ingewikkelder. De begroting moet een weerspiegeling zijn van ons voornemen om aan de zijde van de burgers te staan en een boodschap van hoop te geven. Via onze keuzes kunnen we laten zien dat we niemand in de steek laten en dat we samen de uitdaging zullen kunnen aangaan.

01.30 Wouter Vermeersch (VB): De begroting is een boomerang die reeds bij de eerste begrotingscontrole zal terugkeren in het gezicht van de regering. De economische vooruitzichten zijn onrealistisch, de inkomsten worden overschat, de uitgaven onderschat en de maatregelen zijn uiterst vaag. De factuur wordt doorgeschoven naar de

volgende generaties.

Le professeur Wim Moesen qualifie le budget de trop optimiste et peu ambitieux. La réaction de la Cour des comptes et de la Commission européenne est aussi sans appel. Après l'Espagne, la Belgique a le plus gros déficit de l'Union européenne. Nous faisons désormais irrévocablement partie des pays faibles, empêtrés dans les dettes et les problèmes de l'Europe du Sud.

La crise du coronavirus permet à la Belgique d'échapper aux sanctions mais en 2022, l'examen de nos dramatiques finances publiques sera de nouveau à l'ordre du jour européen. La Commission européenne est d'avis que toutes les prévisions économiques du gouvernement constituent des surestimations irréalistes. Le budget était obsolète avant même d'être présenté. Il ne tient pas compte des conséquences de la seconde vague de coronavirus ni du Brexit.

La Cour des comptes émet des doutes sur pas moins de 3 milliards d'euros de recettes et d'économies. Elle ne peut pas concevoir comment le gouvernement compte s'y prendre pour réaliser toute une série de recettes prévues. Le gouvernement l'ignore d'ailleurs lui-même. Par exemple, l'économie prévue au niveau de l'ONEM doit encore être examinée et, en ce qui concerne la lutte contre la fraude sociale et fiscale, aucun calcul détaillé n'est disponible. Aucune analyse précise ne chiffre les effets retour de l'augmentation visée du taux d'emploi.

Avec son cocktail toxique d'attentes démesurées et de recettes tout à fait incertaines, le gouvernement actuel renoue avec les dérives budgétaires de Verhofstadt Ier. Avec les "divers", les mesures non récurrentes et la lutte contre la fraude qui permet de gonfler les chiffres, ce sont les vieux démons des précédents gouvernements arc-en-ciel qui ressortent de leur antre.

Le nouvel accord de gouvernement comprend déjà de nombreuses dépenses dont le financement a été reporté. Les libéraux et les chrétiens-démocrates sont naïvement tombés dans le piège des dépenses de la gauche: il est de plus en plus clair que les socialistes et les écologistes préparent des factures de plusieurs milliards, mais à quels impôts et à quelles dettes correspondront-elles? Les réformes indispensables au règlement de ces factures manquent également à l'appel ou présentent des contours flous. De nombreux postes du budget restent limités à un objectif ou à une intention. Il est certain qu'il est plus aisé de

Professor Wim Moesen noemt de begroting te optimistisch en weinig ambitieus. Ook het Rekenhof en de Europese Commissie reageren vernietigend. Na Spanje heeft België het grootste tekort van alle eurolanden. Wij behoren nu definitief bij de zwakke, schuldzieke Zuid-Europese probleemlanden.

Door corona ontsnapt België aan het strafbankje, maar in 2022 komen onze dramatische overheidsfinanciën opnieuw op de Europese tafel te liggen. Alle economische vooruitzichten van deze regering zijn volgens de Europese Commissie onrealistische overschattingen. De begroting was al achterhaald voor ze was ingediend. Er wordt geen rekening gehouden met de gevolgen van de tweede coronagolf, noch met de Brexit.

Het Rekenhof plaatst vraagtekens bij liefst 3 miljard euro aan inkomsten en besparingen. Van een heleboel vooropgestelde opbrengsten kan het Rekenhof niet opmaken hoe de regering ze wil realiseren. De regering weet het zelf ook niet. Zo moet de geplande besparing op de RVA nog onderzocht worden en ontbreekt voor de strijd tegen sociale en fiscale fraude elke gedetailleerde berekening. Er zijn geen nauwkeurige analyses over de terugverdieneffecten van de beoogde hogere werkzaamheidsgraad.

Door een giftige cocktail van overspannen verwachtingen en totaal onzekere inkomsten lijkt deze regering aan te knopen bij de regering-Verhofstadt I, die de begroting compleet liet ontsporen. Met de zogenaamde diversen, eenmalige maatregelen en het zichzelf rijk rekenen aan fraudebestrijding steken de aloude demonen van de vroegere paars-groene regeringen weer de kop op.

In het nieuwe regeerakkoord liggen al heel wat uitgaven vast, maar de financiering wordt voor zich uitgeschoven. De liberalen en de christendemocraten zijn met open ogen in de linkse uitgavenval getrapt: de rood-groene miljardenfacturen worden steeds duidelijker, maar ten koste van welke nieuwe belastingen en schulden? Ook de broodnodige hervormingen daartoe ontbreken of zijn onduidelijk. Vele begrotingsposten blijven beperkt tot een doelstelling of intentie. Zo is het uiteraard al een stuk makkelijker om de vrede te bewaren tussen zeven partijen en vier ideologieën.

maintenir une certaine harmonie entre sept partis et quatre idéologies avec une telle politique.

Même Hendrik Bogaert, membre du CD&V considère que les projets budgétaires du gouvernement sont irresponsables vis-à-vis de nos enfants et petits-enfants et qu'ils relègueront directement la Belgique dans la catégorie des pays endettés à outrance.

L'effort budgétaire que la Belgique fournira en 2021 représente moins d'un milliard d'euros, alors que le gouvernement prévoit près de deux milliards d'euros de nouvelle politique. Aucun matelas de sécurité n'est constitué pour affronter les inévitables crises futures.

Le financement du vieillissement de la population est lui aussi insuffisant, ce qui risque de compromettre celui de nos pensions. Une réforme s'impose afin d'assurer le financement à long terme de notre régime de pension.

La nécessité d'un débat fondamental sur les grands défis qui attendent notre pays est encore exacerbée par la crise du coronavirus, mais ce thème n'est pas inscrit à l'ordre du jour de notre Assemblée. Cette année, les prélèvements publics atteindront 60 % du PIB! Les années se suivent et démontrent que nos deniers sont mal gérés par l'État. Le pays où la fiscalité est la plus lourde est ainsi finalement devenu le pays du monde qui présente le plus mauvais bulletin sanitaire.

Si la Belgique était une entreprise, elle aurait fait faillite depuis longtemps. Bien que les libéraux participent à sa gestion depuis vingt ans, les prélèvements publics continuent d'augmenter. La liberté d'entreprise et le secteur privé se voient littéralement écrasés par les pouvoirs publics beaucoup trop gourmands. Pendant que les politiciens se vautrent dans le luxe, des secteurs sont au bord de la faillite. L'horeca, le secteur événementiel, les professions de contact et de nombreux secteurs oubliés sont proches du désespoir.

Lundi dernier, la Banque nationale a averti que les finances publiques sont devenues totalement insoutenables. Selon le gouverneur, si notre déficit atteint effectivement 6 % d'ici 2023, la charge d'intérêts va s'amplifier et seule une politique d'assainissement brutale pourra alors nous sauver.

La Belgique ressemble de plus en plus à la Grèce de la mer du Nord, ce qu'illustre également le budget des Voies et Moyens. Environ la moitié des moyens provient de recettes et la moitié,

Zelfs Hendrik Bogaert van CD&V noemt de begrotingsplannen van deze regering onverantwoord ten opzichte van onze kinderen en kleinkinderen en ze voeren ons volgens hem regelrecht naar de kolom van de zwakke schuldzieke landen.

De regering doet voor 2021 een budgettaire inspanning van minder dan 1 miljard euro en plant voor bijna 2 miljard aan nieuw beleid. Er worden geen buffers aangelegd voor de onvermijdelijke crisissen in de toekomst.

Ook de kosten van de vergrijzing worden onvoldoende gefinancierd, waardoor onze pensioenen onbetaalbaar dreigen te worden. Er is nood aan een hervorming die de financiering van het pensioenstelsel op lange termijn veiligstelt.

De coronacrisis vergroot de nood aan een fundamenteel debat over de grote uitdagingen van dit land, maar dat komt niet aan bod in dit Parlement. Het overheidsbeslag zal nog dit jaar stijgen tot 60 % van het bbp! De overheid bewijst jaar na jaar dat het onze centen niet goed beheert. Het land met de hoogste belastingen werd zo uiteindelijk het land met het slechtste gezondheidsrapport ter wereld.

Als België een bedrijf was, was het al lang failliet. De liberalen besturen al twintig jaar mee en toch blijft het overheidsbeslag stijgen. Het vrij ondernemerschap en de private sector worden werkelijk verpletterd door de veel te vette overheid. Terwijl politici zich in luxe wentelen, staan sectoren op de rand van het failliet. De horeca, de evenementensector, de contactberoepen en heel wat vergeten sectoren zijn de wanhoop stilaan nabij.

Afgelopen maandag waarschuwde de Nationale Bank dat de overheidsfinanciën totaal onhoudbaar zijn geworden. Als ons tekort tegen 2023 werkelijk oploopt tot 6 % zal de rente oplopen en dan kan alleen een brutaal saneringsbeleid ons redden, aldus de gouverneur.

Dat België stilaan het Griekenland aan de Noordzee wordt, zien we ook in de middelenbegroting. Ongeveer de helft van de middelen komt uit ontvangsten en maar liefst de helft uit leningen. Dat

d'emprunts! Cette situation est intenable. Il ne s'agit pas d'un budget des moyens ou des recettes, mais d'un budget des dettes.

Longtemps avant la crise du coronavirus, on faisait déjà de plus en plus appel aux emprunts pour financer les pouvoirs publics. Dans une situation telle que nous la connaissons, notre pays devrait chercher à faire des économies au sein même de son propre système, à dépenser de manière plus ciblée, à être plus efficace et à réaliser des gains d'efficacité. Ce n'est pas ce que fait le gouvernement fédéral. Il opte pour la facilité et emprunte de l'argent. La crise sanitaire est l'alibi parfait pour mener une politique d'endettement éhontée. Le gouvernement propose même de remplacer le terme "Trésor" par "Agence Fédérale de la Dette". Il est exact malheureusement que notre pays n'a plus de trésor, qu'il ne lui reste qu'une écrasante montagne de dettes.

La classe politique a failli lamentablement. Elle n'a pas été forte durant la crise. Nous avons abordé cette crise avec un taux d'endettement gigantesque et ce sont les employeurs et les travailleurs qui en paieront les frais. D'autres pays comme l'Allemagne et les Pays-Bas peuvent faire beaucoup plus pour leurs concitoyens parce qu'ils ont des réserves.

Aujourd'hui, le Vlaams Belang dépose des amendements au budget qui représentent au total 1 milliard d'euros d'économies. Au lieu de taxer uniformément nos citoyens, nous voulons économiser sur des institutions redondantes, faire un grand nettoyage dans les cabinets, supprimer les subventions anticoncurrentielles accordées à la presse et forcer une réduction de notre contribution à l'Union européenne. Nous voulons faire des économies sur la Belgique, sur l'Europe, sur l'asile et sur le système politique et non sur la population.

Nous découvrons entre les lignes de l'exposé général du budget et des propos de MM. Vanden Burre et Laaouej qu'en cette législature, la discipline budgétaire sera complètement abandonnée. Les chiffres rouge foncé du budget n'empêchent personne au sein de ce Parlement de dormir, sauf dans l'opposition. Le gouvernement n'est pas seulement dominé par des partis wallons, il l'est aussi par le laxisme budgétaire wallon.

Ce n'est pas la première fois que la sortie du nucléaire sert de monnaie d'échange pour le poste de premier ministre. Guy Verhofstadt avait promis aux Verts la sortie du nucléaire et il est devenu premier ministre. Alexander De Croo met la sécurité de notre approvisionnement énergétique en péril pour la fonction politique suprême. À terme, cette

is een onhoudbare situatie. Dit is geen middelen- of ontvangstenbegroting, maar een schuldbegroting.

Al lang voor de coronacrisis werd steeds meer een beroep gedaan op leningen voor de financiering van de overheid. In een dergelijke situatie zou ons land op zoek moeten gaan naar besparingen op het eigen apparaat, naar doelmatiger uitgaven, een hogere effectiviteit en efficiëntiewinsten. Dat is niet wat de federale overheid doet. Die gaat voor een gemakkelijksoplossing en leent geld. De coronacrisis is het perfecte alibi om een schaamteloze schuldenpolitiek te voeren. De regering stelt zelfs voor om de term 'schatkist' te vervangen door 'Federaal Agentschap van de Schuld.' Het klopt helaas dat ons land geen schatkist meer heeft, alleen nog een gigantische schuldenput.

De politieke klasse heeft zwaar gefaald. Ze stond niet sterk tijdens de crisis. We zijn de crisis met een gigantische schuldenput ingegaan en werkgevers en werknemers gaan dat betalen. Andere landen als Duitsland en Nederland kunnen veel meer doen voor hun eigen mensen omdat zij wel reserves hebben.

Het Vlaams Belang dient vandaag amendementen in op de begroting die samen goed zijn voor 1 miljard euro aan besparingen. In plaats van onze mensen plat te belasten, willen wij besparen op overtoollige instellingen, grote kuis houden in de kabinetten, de concurrentievervalsende subsidies aan kranten schrappen en een korting afdwingen op onze bijdrage aan de Europese Unie. Wij willen besparen op België, op Europa, op asiel en op het politieke systeem, niet op onze eigen mensen.

Tussen de lijnen in de algemene toelichting bij de begroting en in het discours van de heren Vanden Burre en Laaouej, ontdekken we dat de begrotingsdiscipline in deze zittingperiode volledig wordt losgelaten. Van de donkerrode cijfers ligt, op de oppositie na, niemand wakker in dit Parlement. We hebben niet alleen een regering die gedomineerd wordt door Waalse partijen, maar ook door Waalse budgettaire laksheid.

Het is niet de eerste keer dat de kernuitstap pasmunt is voor het eersteministerschap. Verhofstadt beloofde de kernuitstap aan de groenen en werd premier. De Croo riskeert onze bevoorradingszekerheid voor het hoogste politieke ambt. Die beslissing zal onze erbarmelijke begroting op termijn nog dieper in het rood duwen. De

décision enfoncera encore plus profondément dans le rouge notre pitoyable budget. Les frais supplémentaires que représentent les milliards d'euros de subsides alloués aux centrales à gaz ne se répercuteront pas sur la facture d'électricité mais sur le budget, si bien qu'ils passent mieux inaperçus. Quoi qu'il en soit, c'est le citoyen qui paiera l'addition.

Sans parler du caractère extrêmement polluant des centrales au gaz, ce qui nous obligera à payer des droits d'émission supplémentaires. Lorsqu'il était candidat à la présidence de l'Open Vld, Egbert Lachaert s'était farouchement opposé à la sortie du nucléaire, mais il est évident qu'entre-temps l'Open Vld a sacrifié au rituel qui consiste à renier son programme pour obtenir en échange le poste de premier ministre.

L'année prochaine, Fedasil recevra près d'un demi-milliard d'euros. Depuis 2010, le coût de l'accueil des demandeurs d'asile a augmenté de plus d'un tiers, ce qui représente le prix à payer pour la politique d'ouverture des frontières pratiquée par Maggie De Block et Theo Francken. Notre pays a été durement éprouvé par la crise sanitaire et chaque centime d'euro devrait être alloué à nos concitoyens et à la relance de notre économie. De leur côté, les coûts afférents à la politique de retour baissent d'un tiers. Aucune ambition de mettre un terme à l'afflux massif de demandeurs d'asile ne transparaît dans ce budget.

01.31 Gaby Colebunders (PVDA-PTB) (*en néerlandais*): M. Vermeersch ne parle que d'économies, mais je ne l'entends jamais prononcer le mot impôts. Il a le droit de faire référence au passé, mais il faudra bien à l'avenir que l'argent provienne de quelque part. Il a résolument voté contre la taxe sur les comptes-titres, car il veut toujours protéger les plus grandes fortunes contre toute imposition. Quel est son plan? Notre plan était d'instaurer une taxe des millionnaires qui nous rapporterait entre 8 et 11 milliards d'euros, mais il a aussi voté contre ce plan.

Je ne sais plus quelle est son idéologie. En résumé, tout est bon pour le programme de son parti, pour autant qu'y figurent les mots réfugié, immigrant et Wallon. D'où proviendra l'argent? M. Vermeersch devrait cesser de parler de gouvernement ultra-rouge, car il est plus proche de la Vivaldi qu'il ne veut bien l'admettre.

01.32 Wouter Vermeersch (VB): Le gouvernement trouve 1 milliard d'euros de moyens et dépense finalement 2 milliards. Le Vlaams Belang a recherché 1 milliard d'économies, à propos

bijkomende kosten van de miljardensubsidies aan de gascentrales zullen niet in de elektriciteitsfactuur verrekend worden, maar in de begroting, zodat ze minder opvallen. De burger draait er hoe dan ook voor op.

Daar komt nog bij dat gascentrales heel vervuילend zijn en daarom zullen we extra uitstootrechten moeten betalen. Als kandidaat-voorzitter van Open Vld verzette Egbert Lachaert zich met hand en tand tegen de kernuitstap, maar ondertussen is duidelijk dat Open Vld haar programma ritueel heeft verbrand voor het premierschap.

Fedasil krijgt volgend jaar bijna een half miljard. Sinds 2010 zijn de kosten van asielopvang met ruim een derde gestegen, de tol van het opengrenzenbeleid van Maggie De Block en Theo Francken. De coronacrisis heeft ons land zwaar getroffen en elke cent zou naar onze eigen mensen en naar het herstel van onze economie moeten gaan. De kosten voor terugkeer dalen dan weer met een derde. Nergens blijkt enige ambitie om de massale instroom een halt toe te roepen.

01.31 Gaby Colebunders (PVDA-PTB) (*Nederlands*): De heer Vermeersch spreekt alleen maar over besparen, maar nergens hoor ik het woord belastingen. Hij heeft het recht om te verwijzen naar het verleden, maar in de toekomst moet het geld ergens vandaan komen. Hij heeft resoluut tegen de effectentaks gestemd, want hij wil de grootste vermogens nog altijd vrijwaren van belastingen. Wat is zijn plan? Bij ons was het de miljonairstaks, die ons 8 tot 11 miljard euro zou opbrengen, maar ook daar heeft hij tegen gestemd.

Ik weet niet meer wat zijn ideologie is. Zijn partijprogramma komt neer op eender wat, als er maar de woorden vluchteling, migrant en Waal in staan. Waar zal hij het geld vandaan halen? De heer Vermeersch hoeft het niet langer over deze bloedrode regering te hebben, want hij is meer Vivaldi dan hij wil toegeven.

01.32 Wouter Vermeersch (VB): De huidige regering vindt 1 miljard euro middelen en geeft uiteindelijk 2 miljard uit. Vlaams Belang heeft 1 miljard aan besparingen gezocht, waarover we

desquelles nous présentons aujourd'hui des amendements. vandaag amendementen indienen.

Nos avis sont fondamentalement divergents s'agissant des impôts. Une hausse d'impôt globale est néfaste, tout particulièrement en période de relance. Les prélèvements publics atteignent déjà 60 % dans notre pays. M. Colebunders plaide pour davantage d'impôts, y compris pour les personnes aux revenus modestes. C'est d'ailleurs ce que fait le gouvernement.

La pression fiscale doit être réduite en prévoyant des taux d'imposition moins nombreux et moins élevés. Une réduction d'impôt est une mesure de relance sociale par excellence, dès lors qu'elle renforce le pouvoir d'achat des employeurs et des travailleurs. Du fait de la croissance économique qui en résulte, cette mesure conduira finalement à davantage de recettes pour le Trésor public.

Trop d'impôt nuit aux recettes fiscales.

Contrairement à M. Colebunders, nous avons une critique claire en matière de migration. Notre sécurité sociale est mise sous pression par les flux migratoires et si nous ne pouvons pas revoir les allocations à la hausse, c'est parce qu'elles vont massivement aux étrangers. Cette situation ne fera qu'empirer si le parti de M. Colebunders arrive un jour au pouvoir.

Les coûts de Fedasil ont augmenté d'un tiers. Les coûts des rapatriements ont diminué d'un tiers. Rien ne montre une quelconque volonté de mettre un terme à cet afflux massif de réfugiés. Le gouvernement laisse la facture de l'asile partir en vrille. Les coûts de la migration s'étendent bien au-delà des coûts de Fedasil et de l'Office des étrangers. Les répercussions de la migration sur l'enseignement, la formation, le logement et la sécurité sociale se chiffrent en milliards. Quiconque voudra mettre de l'ordre dans le budget devra parvenir à maîtriser la migration.

Ce gouvernement est en place depuis moins de trois mois et cinq nouveaux impôts sont déjà sur la table. Fin octobre a été mise sur le tapis la taxe sur les comptes-titres, qui n'est ni plus ni moins qu'un impôt sur la fortune. Début novembre, les accises sur le tabac ont été augmentées. Une taxe sur les revenus locatifs est en cours d'élaboration. Et toujours en novembre, la taxe carbone et une taxe sur les 4 X 4 ont été annoncées. Ce gouvernement sera le gouvernement le plus taxateur de l'histoire de la Belgique.

Over de belastingen verschillen wij fundamenteel van mening. Zeker in een relanceperiode is een algemene belastingverhoging nefast. Het overheidsbeslag in ons land ligt al op 60 %. De heer Colebunders pleit voor meer belastingen, ook voor mensen die het niet breed hebben. Dat is ook wat de huidige regering doet.

De belastingdruk moet dalen door minder en lagere aanslagvoeten. Een belastingverlaging is een sociale relancemaatregel bij uitstek, omdat hij de koopkracht van werkgevers en werknemers versterkt. Dat zal door de veroorzaakte economische groei uiteindelijk leiden tot meer inkomsten voor de staatskas.

Wanneer te veel wordt belast, verliest men belastinginkomsten.

Anders dan de heer Colebunders hebben wij een duidelijke migratiekritiek. Onze sociale zekerheid staat onder druk van de migratiestromen en wij kunnen de uitkeringen niet verhogen omdat massaal uitkeringen worden betaald aan buitenlanders. Als zijn partij ooit aan de macht komt, zal dat nog veel erger worden.

De kosten voor Fedasil zijn met een derde gestegen. De kosten voor terugkeer dalen met een derde. Uit niets blijkt enige ambitie om de massale instroom een halt toe te roepen. De regering laat de rekeningen voor asiel volledig ontsporen. De kosten van de migratie zijn veel ruimer dan de kosten van Fedasil en Vreemdelingenzaken. De impact van migratie op onderwijs, opleiding, huisvesting en sociale zekerheid loopt in de vele miljarden. Wie de begroting op orde wil krijgen, zal ook de migratie onder controle moeten krijgen.

Deze regering is nog geen drie maanden bezig en er hebben al vijf nieuwe belastingen op tafel gelegen. Eind oktober kwam de effectentaks op tafel, een onversneden vermogensbelasting. Begin november kwam er een verhoging van de accijnzen op tabak. Een belasting op huurinkomsten zit nog in de pijplijn. Nog in november werden de koolstoftaks en een SUV-taks aangekondigd. Dit wordt de grootste belastingregering in de Belgische geschiedenis.

Ce gouvernement n'est pas seulement un gouvernement taxateur, il sera aussi un véritable gouvernement de dissensions. Bien que la coalition se profile comme la coalition de la grande entente, l'accord de gouvernement a déjà été rompu à deux reprises. Il était prévu de n'imposer aucune nouvelle taxe, sauf dans le cadre des discussions budgétaires, alors qu'à présent, au moins cinq nouvelles taxes sont en préparation. Une contribution plus équitable des personnes les plus nanties était également prévue, ainsi qu'un respect plus important de l'esprit d'entreprise. Pourtant, la nouvelle taxe sur les comptes-titres vise également les sociétés et les indépendants. Ce double parjure ouvre la voie à des milliards de nouvelles taxes pour combler les trous creusés par la coalition suédoise et financer les coûts importants engendrés par la politique de la coalition arc-en-ciel. La Cour des comptes a beau ne pas considérer la taxe sur les comptes-titres comme un nouvel impôt, il ne s'agit là en fait que de calculs créatifs destinés à enjoliver les chiffres.

Toute nouvelle taxe sera surtout une taxe pour les Flamands. À l'heure actuelle, 70 % des taxes sont payées par la Flandre.

Ce budget était déjà dépassé avant même d'avoir été déposé. Il est fondé sur des prévisions tout à fait irréalistes. Les recettes sont systématiquement surévaluées, les dépenses sont structurellement sous-estimées et les mesures à prendre restent vagues. Toutes les institutions qui analysent le budget tirent la sonnette d'alarme. Au premier contrôle budgétaire, ce budget reviendra frapper le gouvernement comme un boomerang. Le coronavirus est un alibi parfait pour imposer de nouveaux impôts structurels et pour supprimer le secret bancaire.

Le Vlaams Belang votera contre le budget et la loi-programme. Nous demandons au gouvernement de confectionner les prochains budgets sur la base de prévisions réalistes et de chiffres corrects. La politique de relance doit être axée sur les petites et moyennes entreprises et non sur l'hystérie climatique. Le gouvernement doit s'attacher à responsabiliser tous les niveaux de pouvoir quant à leur propre politique.

Le financement de l'UE doit être remis sur la table. Les contributions doivent être réparties plus équitablement et celle de la Flandre, le plus gros contributeur net de l'UE, doit être réduite.

Het is niet alleen een belastingregering, het wordt ook een echt vechtcoalitie. Ook al noemt de coalitie zichzelf de coalitie van de grote verbinding, het regeerakkoord werd al twee keer verbroken. Er zouden geen nieuwe belastingen worden ingevoerd, behalve in het kader van budgettaire discussies, terwijl er vandaag al minstens vijf nieuwe belastingen op de plank liggen. Er zou een eerlijke bijdrage komen van de personen met de grootste draagkracht, met respect voor het ondernemerschap. De nieuwe effectentaks viseert echter ook de vennootschappen en de zelfstandigen. Deze dubbele woordbreuk zet de deur open voor miljarden aan nieuwe belastingen om de putten van de Zweedse regering te vullen en de hoge kosten van het paarsgroene beleid te financieren. Het Rekenhof mag de effectentaks niet meetellen als nieuwe belasting, maar dat is niets anders dan creatieve rekenkunde om de cijfers op te smukken.

Elke nieuwe belasting zal vooral een belasting voor de Vlamingen zijn. Vandaag wordt 70 % van de belastingen door Vlaanderen opgehoest.

Deze begroting is al achterhaald voor zij werd ingediend. Ze is gebaseerd op totaal onrealistische vooruitzichten. Inkomsten worden systematisch overschat, uitgaven structureel onderschat en maatregelen blijven vaag en onduidelijk. Elke instantie die de begroting beoordeelt, trekt aan de alarmbel. Deze begroting zal al bij de eerste begrotingscontrole als een boemerang in het gezicht van de regering terugkeren. Corona is het perfecte alibi om nieuwe structurele belastingen door te duwen en om het bankgeheim te schrappen.

Het Vlaams Belang zal de begroting en de programmawet niet goedkeuren. Wij vragen de regering om de toekomstige begrotingen op te stellen op basis van realistische vooruitzichten en correcte cijfers. Het herstelbeleid moet gericht worden op de kleine en middelgrote ondernemingen en niet op de klimaathysterie. De regering moet aansturen op het responsabiliseren van alle bestuursniveaus voor hun eigen beleid.

De financiering van de EU moet op tafel gelegd worden. Er moet een rechtvaardiger verdeling komen door middel van een korting op de bijdragen van Vlaanderen als grootste nettobetalder aan de EU.

01.33 Benoît Piedboeuf (MR): Le recul de notre PIB pour 2020 s'élève à 6,7 %. Selon le gouverneur

01.33 Benoît Piedboeuf (MR): Het bbp daalt in 2020 met 6,7 %. Volgens de gouverneur van de

de la Banque nationale, c'est le choc le plus important depuis la Seconde Guerre mondiale. Au début, on tablait sur un recul de 10 à 12 % du PIB, mais les mesures prises par le gouvernement Wilmès ont permis d'amortir partiellement ce choc, qui reste ravageur. D'ici 2021, nous pourrions avoir perdu 100 000 emplois.

Les mesures sanitaires affectent aussi nos concitoyens, sur le plan psychologique ou moral.

La Banque nationale confirme que nous sommes parvenus à juguler une partie des effets économiques négatifs du coronavirus. L'arrivée du vaccin devrait permettre un retour à une activité économique normale, mais la reprise suppose de l'attention et de l'accompagnement. C'est le sens du premier budget déposé par notre gouvernement.

Le gouvernement a fait le choix d'une trajectoire budgétaire assurant la viabilité de nos finances publiques. Nous étions presque arrivés à maîtriser la dette; nous repartons de zéro. Pour la Cour des comptes, la nature de notre dette et ses fondamentaux sont bons, mais il faut continuer à la maîtriser. Nous souhaitons atteindre un effort budgétaire annuel de 0,2 % et, à partir de 2022, un effort variable conditionné par le retour de la croissance.

En 2021, une partie de cet effort portera sur les administrations fédérales, qui seront responsabilisées pour rationaliser leurs dépenses.

Le relèvement du taux d'emploi entamé sous la précédente législature doit se poursuivre. La meilleure façon d'améliorer nos recettes est d'augmenter le nombre de personnes au travail, pour élargir le nombre de personnes qui contribuent à la solidarité.

Il n'est pas question de promulguer de nouvelles taxes, au risque d'augmenter le poids des finances sur les épaules des classes moyennes.

Les mois passés à tenter de former un gouvernement impactent toujours de manière importante nos finances publiques. La crise sanitaire doit nous inciter à ne plus gaspiller un temps précieux.

01.34 Marco Van Hees (PVDA-PTB): Vous nous dites qu'il n'y a pas de nouvelles taxes. Mais un tiers de l'effort viendra quand même de l'impôt, et ce

Nationale Bank is dit de grootste schok sinds de Tweede Wereldoorlog. In het begin rekende men met een daling van het bbp met 10 tot 12 %, maar de maatregelen van de regering-Wilmès hebben die schok, die niettemin een ravage aanricht, gedeeltelijk kunnen opvangen. In 2021 hadden we 100.000 banen kunnen verliezen.

De gezondheidsmaatregelen hebben ook gevolgen voor onze medeburgers, zowel psychisch als moreel.

De Nationale Bank bevestigt dat we erin geslaagd zijn enkele negatieve economische gevolgen van de coronacrisis in te dammen. De komst van het vaccin zou een terugkeer naar de normale economische activiteit moeten inluiden, maar het herstel vergt ook inzet en ondersteuning. Dat is waar het bij de eerste begroting van de regering om gaat.

De regering heeft geopteerd voor een begrotingstraject dat garandeert dat onze overheidsfinanciën niet ontsporen. We hadden onze schuld bijna onder controle; we beginnen opnieuw vanaf nul. Voor het Rekenhof zijn onze schuld en de fundamentals ervan goed, maar moeten we ze onder controle blijven houden. We zouden graag een jaarlijkse begrotingsinspanning van 0,2 % bereiken en vanaf 2022 een variabele inspanning afhankelijk van de nieuwe economische groei.

In 2021 zal een deel van die inspanningen gedaan worden op het niveau van de federale besturen, die geresponsabiliseerd zullen worden en hun uitgaven zullen moeten rationaliseren.

De verhoging van de werkzaamheidsgraad, die tijdens de vorige legislatuur aangevat werd, moet voortgezet worden. De beste manier om onze ontvangsten te doen toenemen bestaat erin het aantal werkenden te doen stijgen, zodat er ook meer personen tot de solidariteit bijdragen.

Het is uitgesloten dat er nieuwe belastingen geheven worden. Zo riskeert men immers om de middenklasse het gewicht van de staatsfinanciën te doen torsen.

De maanden tijdens welke er geprobeerd wordt om een regering te vormen hebben nog altijd een grote impact om onze overheidsfinanciën. De gezondheidscrisis moet ons ertoe aansporen om geen kostbare tijd meer te verliezen.

01.34 Marco Van Hees (PVDA-PTB): U zegt dat er geen nieuwe belastingen komen, maar toch zal een derde van de inspanningen via belastingen worden

sera probablement plus qu'un tiers quand la lutte contre la fraude fiscale et votre effet retour miracle se seront dégonflés.

Le plus gros de l'effort fiscal proviendra de taxes sur la consommation (TVA, accises), qui sont les taxes les plus injustes puisqu'elles touchent les petites gens. Quelle différence y a-t-il entre des nouvelles taxes et l'augmentation des taxes existantes? Même l'IPP sera augmenté, puisque vous appliquez une non-indexation des dépenses fiscales à l'IPP. Quelle est alors la logique de votre discours contre les taxes?

01.35 Benoît Piedboeuf (MR): Dans la déclaration gouvernementale, il était prévu une augmentation d'accises sur le tabac et sur certaines boissons. C'était dit, on tient parole.

Je ne considère pas qu'augmenter les accises sur le tabac c'est taxer le petit peuple: on taxe les fumeurs, quels que soient leurs moyens, et l'argument est celui de la santé.

En ce qui concerne la TVA, on annonce des réductions plutôt que des augmentations. La Banque nationale annonce normalement une reprise. Nous voulons élargir les contributeurs, pas la taxation. Recréer de l'emploi, cela produit des recettes. Et nous voulons baisser les impositions sur les plus faibles revenus.

La taxe sur les comptes-titres existait. Elle a été annulée. Nous la remettons en service en tenant compte des remarques, et en augmentant le plafond. On ne crée pas une nouvelle taxe. Aucune autre taxe n'a été créée.

Je vais aborder ce qu'il y a d'intéressant dans ce budget. La dispense de versement du précompte professionnel n'est pas une augmentation d'impôt. Elle correspond au besoin des travailleurs de se former. C'est un incitant fiscal plus souple pour les PME, qui permet d'investir dans le capital humain.

La crise a obligé les familles à se réorganiser. Un double accompagnement est prévu pour celles qui décident de garder un parent âgé ou qui ont recours à des gardes d'enfants professionnelles.

geleverd. Wellicht zal dat zelfs meer zijn, wanneer blijkt dat de fiscalefraudebestrijding en uw miraculeuze terugverdieneffect veel minder dan verwacht opgeleverd hebben.

Voor het grootste deel van de fiscale inspanningen zal er gekeken worden naar verbruiksbelastingen (btw, accijnzen). Dat zijn precies de meest onrechtvaardige belastingen, omdat ze de gewone mens treffen. Wat is het verschil tussen nieuwe belastingen en de verhoging van de bestaande belastingen? Zelfs de personenbelasting wordt verhoogd, aangezien de fiscale uitgaven niet geïndexeerd worden. Wat is dan nog de logica in uw antibelastingdiscours?

01.35 Benoît Piedboeuf (MR): In de regeringsverklaring werd er een verhoging van de accijnzen op tabak en op bepaalde dranken in het vooruitzicht gesteld. Dat is zo gezegd en we houden ons woord.

Ik vind niet dat hogere accijnzen op tabak betekenen dat we de gewone man belasten. We belasten de rokers, ongeacht hun middelen, en we doen dat met het argument dat we zo de volksgezondheid beschermen.

Wat de btw betreft, komen er veeleer verminderingen in plaats van verhogingen aan. Volgens de Nationale Bank mogen we normaal gezien economisch herstel verwachten. We willen meer belastingplichtigen, geen hogere belastingen. Nieuwe jobs zorgen ook voor nieuwe inkomsten. Bovendien willen we de belastingen voor de laagste inkomens verminderen.

De taks op effectenrekeningen bestond al. Ze werd vernietigd. We voeren ze opnieuw in, maar houden daarbij rekening met de opmerkingen en verhogen het plafond. We voeren geen nieuwe belasting in. Er is geen enkele andere belasting ingevoerd.

Ik zal u wijzen op wat er zo interessant is aan deze begroting. De vrijstelling van doorstorting van bedrijfsvoorheffing is geen belastingverhoging. Ze komt tegemoet aan de opleidingsbehoefte van werknemers. Het is een flexibelere fiscale stimulans voor kmo's, waardoor die kunnen investeren in hun menselijk kapitaal.

Door de crisis werden gezinnen verplicht zich op een andere manier te organiseren. Er wordt een dubbele ondersteuning geboden aan gezinnen die beslissen een bejaarde ouder bij zich te nemen of die een beroep doen op professionele kinderopvang.

La déduction fiscale majorée pour les investissements est un avantage fiscal accordé aux PME qui décident d'investir malgré le contexte.

De verhoogde belastingaftrek voor investeringen is een fiscaal voordeel, dat verleend wordt aan kmo's die ondanks de omstandigheden beslissen om te investeren.

La réduction de TVA pour la démolition et la reconstruction de bâtiments, dans un cadre social, donnera une impulsion au secteur de la construction, qui sera au cœur de la relance belge et européenne dans le cadre de la transition énergétique.

De btw-verlaging voor de afbraak en heropbouw van gebouwen in een sociale context zal een impuls geven aan de bouwsector, die een centrale plek inneemt in de Belgische en Europese relance in het kader van de energietransitie.

Le gouvernement a aussi l'ambition de simplifier notre système fiscal pour rétablir de l'équité. Quand la déclaration est compliquée, seuls s'en sortent ceux qui peuvent être accompagnés.

De regering heeft ook de ambitie om ons belastingstelsel te vereenvoudigen teneinde de billijkheid te herstellen. Als de aangifte gecompliceerd is, kunnen enkel degenen die hulp kunnen krijgen er wegwijs in raken.

L'Union européenne a adopté un plan de relance de 750 milliards, en prêts ou en subsides. Le Brexit vient encore compliquer la situation. Le *Green Deal*, qui représente un tiers du budget, permettra de modifier notre économie, notamment par la re-localisation de pans d'activités industrielles pour les biens de première nécessité.

De Europese Unie heeft een herstelplan van 750 miljard euro aan leningen en subsidies goedgekeurd. De Brexit maakt de situatie nog ingewikkelder. De Green Deal, die een derde van het budget vertegenwoordigt, zal het mogelijk maken onze economie te veranderen, met name door de herlocalisering van delen van de industriële activiteiten voor levensnoodzakelijke goederen.

Le changement climatique est un défi. Nous renforçons notre action pour être climatiquement neutres et durables en 2050. Cet engagement politique doit devenir une obligation juridique.

De klimaatverandering is een uitdaging. We voeren onze inspanningen op om tegen 2050 klimaatneutraal en duurzaam te zijn. Deze politieke verbintenis moet een juridische verplichting worden.

Le gouvernement souhaite transposer les objectifs climatiques en objectifs intermédiaires évalués chaque année. Pour 2030, l'objectif est une réduction de 55 %, associant la société civile, les institutions de recherche et les secteurs socio-économiques. C'est aussi une opportunité de redéploiement de notre modèle économique.

De regering wil de klimaatdoelstellingen vertalen naar tussentijdse doelstellingen die jaarlijks geëvalueerd worden. Voor 2030 is de doelstelling een vermindering met 55 %, waarbij het maatschappelijk middenveld, de onderzoeksinstellingen en de sociaal-economische sectoren betrokken worden. Het is ook een kans om ons economisch model te heroriënteren.

Une vision stratégique énergétique misera sur la garantie d'une capacité suffisante par le biais du déploiement du CRM, via l'éolien en mer, la maîtrise de la demande et la promotion de l'innovation.

De focus van een strategische energievisie zal liggen op het verzekeren van voldoende capaciteit via de inzet van het CRM, via offshorewindenergie, de vraagbeheersing en het bevorderen van innovatie.

Une politique énergétique moderne doit respecter trois critères: les prix pour les citoyens, la sécurité d'approvisionnement et les réductions d'émissions de CO₂.

Een modern energiebeleid moet aan drie criteria voldoen: een betaalbare prijs voor de burgers, de continuïteit van de stroomvoorziening en het terugdringen van de CO₂-uitstoot.

Si, fin 2021, le monitoring démontre un problème de sécurité d'approvisionnement, le gouvernement pourra ajuster le calendrier légal de sortie du nucléaire pour une capacité de maximum 2 GW. Nous plaçons pour qu'il entre en vigueur début 2021.

Als er zich eind 2021 een probleem voordoet op het stuk van de continuïteit van de stroomvoorziening, zal de regering het wettelijke tijdpad voor de kernuitstap kunnen aanpassen voor een capaciteit van maximaal 2 GW. We pleiten ervoor dat de monitoring vanaf begin 2021 in werking treedt.

Nous attendons que le premier ministre joue un rôle de leadership dans la construction d'une économie sociale du 21^e siècle alliant investissements publics et privés. Les plans de relance doivent permettre un redéploiement économique novateur et durable, ayant pour cœur de cible les PME et indépendants, durement touchés par la pandémie comme l'a montré le dernier rapport de la Banque nationale.

Dès le début, M. Ducarme a pris des mesures, dont l'extension du droit passerelle ou des reports de cotisations. Notre groupe a déposé un texte pour moderniser la procédure de réorganisation judiciaire (PRJ). D'ici fin janvier, le gouvernement y travaillera. Le projet de loi portant dispositions diverses en matière de Justice instaure un deuxième moratoire sur les faillites.

En matière de compétitivité et lutte contre le dumping social, des contrôles identiques permettront de créer les conditions d'une concurrence équitable entre entreprises belges et étrangères. Le dossier de l'e-commerce avance au niveau européen. Les PME auront également accès à la protection de la propriété intellectuelle.

En matière fiscale, dès 2021 – j'ai déjà évoqué le taux de 6 % sur la démolition et la reconstruction des bâtiments, la déduction majorée pour investissements de 25 % pour deux ans et pour soutenir la solvabilité de nos entreprises – une réserve de reconstitution est introduite. Les entreprises qui octroient à leur personnel plus d'heures de formation qu'imposé par la loi auront des avantages fiscaux.

M. Clarinval propose un dispositif de crise visant à n'exclure aucun indépendant du droit passerelle, quel que soit son secteur. Dès le 1^{er} janvier, une aide sera apportée aux indépendants qui n'ont pu bénéficier ni du droit passerelle de crise 2020 ni de celui de soutien à la relance, notamment les professions libérales.

Une prestation financière est prévue pour les indépendants qui ont été contraints d'interrompre leur activité du fait d'une quarantaine ou d'un isolement.

Les nouvelles technologies peuvent faciliter notre

We verwachten dat de eerste minister de rol van leider op zich neemt met betrekking tot de opbouw van een sociale economie van de 21^{ste} eeuw, waarin openbare en private investeringen hand in hand gaan. De relanceplannen moeten leiden tot een innovatieve en duurzame economische relance en de kmo's en de zelfstandigen centraal stellen. Zij werden immers zwaar door de pandemie getroffen, zoals uit het jongste rapport van de Nationale Bank blijkt.

Van in het begin heeft de heer Ducarme maatregelen genomen, waaronder de verlenging van het overbruggingsrecht en het uitstel van de betaling van sociale bijdragen. Onze fractie heeft een tekst ingediend om de procedure van gerechtelijke reorganisatie te moderniseren. Tegen eind januari zal de regering zich daarover buigen. Met het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake justitie wordt er een tweede moratorium op faillissementen ingevoerd.

Wat het concurrentievermogen en de strijd tegen sociale dumping betreft, kunnen we via identieke controles werk maken van eerlijke concurrentie tussen Belgische en buitenlandse bedrijven. Op Europees niveau wordt er vooruitgang geboekt in het dossier inzake e-commerce. Kmo's zullen ook toegang hebben tot de bescherming van intellectuele eigendom.

Op fiscaal vlak wordt er in 2021 een wederopbouwreserve ingevoerd ter ondersteuning van de solvabiliteit van onze bedrijven. Eerder sprak ik al over de verlaging van de belasting tot 6 % voor de sloop en wederopbouw van gebouwen en de verhoogde investeringsaftrek van 25 % gedurende twee jaar. Bedrijven die hun personeel meer opleidingsuren toekennen dan bij wet verplicht is, zullen fiscale voordelen krijgen.

De heer Clarinval pleit voor een crisismaatregel waarbij geen enkele zelfstandige uitgesloten wordt van het overbruggingsrecht, ongeacht de sector. Vanaf 1 januari komt er steun voor zelfstandigen die geen beroep konden doen op het crisioverbruggingsrecht van 2020, noch op het overbruggingsrecht ter ondersteuning van de heropstart. Het gaat dan met name over de vrije beroepen.

Er wordt in een financiële tegemoetkoming voorzien voor de zelfstandigen die hun activiteit moesten stopzetten, omdat ze in quarantaine of in thuisisolatie moesten gaan.

De nieuwe technologieën kunnen ons economisch

redéploiement économique. Le gouvernement souhaite mettre en place un plan global d'amélioration de l'efficacité des services publics via la simplification de leur structure. Le *single digital gateway* permettra un accès plus facile aux droits et obligations, de résoudre des procédures en ligne, de standardiser les informations et d'intégrer les systèmes au sein des administrations et niveaux de pouvoir, dans le strict respect du RGPD.

Nous soutenons la stratégie Data du gouvernement qui permettra, dans le respect de la vie privée, une meilleure interopérabilité des données entre administrations. Ceci fera gagner du temps à tous, en encadrant la finalité et l'usage des données.

La Belgique dispose des moyens humains et matériels pour être à la pointe de l'innovation technologique. Le gouvernement souhaite adopter une stratégie cohérente en matière d'intelligence artificielle et atteindre de nouveaux équilibres éthiques en la matière.

Notre pays devra passer à des modes de transport plus respectueux de l'environnement. Le gouvernement souhaite investir dans des plateformes multimodales, des cycloautoroutes, des solutions de mobilité intelligente et dans le rail.

Nous voulons imposer des exigences de qualité strictes à la SNCB. Une expertise privée en son sein pourrait être intéressante. Une "vision 2040" lui permettra de se préparer aux évolutions à venir. Bruxelles doit devenir un pôle ferroviaire international.

Le gouvernement veut doubler le volume transporté par rail d'ici 2030 en renforçant la compétitivité du fret ferroviaire. La navigation intérieure doit être améliorée, en partenariat avec les entités fédérées.

Concernant les nuisances sonores liées au trafic aérien de l'aéroport de Zaventem, un équilibre doit être trouvé entre la santé des riverains et le développement harmonieux de l'aéroport.

Parvenir à "zéro mort" sur les routes d'ici 2050 est indispensable.

Les drones doivent pouvoir continuer à se développer mais en tenant compte des contraintes de sécurité aérienne et de respect de la vie privée.

herstel in de hand werken. De regering wil werk maken van een globaal actieplan om de efficiëntie van de overheidsdiensten te verhogen door hun structuur te vereenvoudigen. Dankzij de *single digital gateway* zal het gemakkelijker worden om toegang te krijgen tot rechten en plichten, procedures online af te handelen, informatie te standaardiseren en de systemen van de administraties en de beleidsniveaus te integreren, met strikte inachtneming van de AVG.

We steunen de datastrategie van de regering, die tot een betere interoperabiliteit van gegevens tussen verschillende overheden zal leiden, met de nodige privacybescherming. Dat is tijdwinst voor alle betrokkenen en het doel van de verwerking van de gegevens en het gebruik ervan worden omkaderd.

België beschikt over de personele en materiële middelen om een koploper te zijn op het gebied van technologische innovatie. De regering wil een coherente strategie inzake artificiële intelligentie ontwikkelen en tot een nieuw ethisch evenwicht ter zake komen.

Ons land zal op milieuvriendelijkere vervoerswijzen moeten overschakelen. De regering wil investeren in multimodale platforms, fietssnelwegen, intelligente mobiliteitsoplossingen en in het spoor.

Wij willen de NMBS strikte kwaliteitsvereisten opleggen. Een private expertise in de schoot van de maatschappij zou interessant kunnen zijn. Dankzij een 'visie 2040' zal ze zich op de toekomstige evoluties kunnen voorbereiden. Brussel moet een internationale spoorweghub worden.

De regering wil het per spoor vervoerde volume tegen 2030 verdubbelen, door de concurrentiekracht van het goederenvervoer te verbeteren. In overleg met de deelgebieden moet ook de binnenvaart worden bevorderd.

Met betrekking tot de door het luchtverkeer op Brussels Airport veroorzaakte geluidshinder moet er een evenwicht worden gevonden tussen de gezondheid van de omwonenden en de harmonieuze ontwikkeling van de luchthaven.

Het is absoluut noodzakelijk dat we ervoor zorgen dat er tegen 2050 geen verkeersdoden meer vallen.

Het gebruik van drones moet verder kunnen toenemen met inachtneming van de beperkingen op het gebied van de luchtveiligheid en de eerbiediging van de privacy.

Les entreprises publiques ont un rôle à jouer dans le rayonnement économique du pays. Le gouvernement veut en faire des structures exemplaires de dialogue social, de formation continue, de durabilité et de diversité.

Pour que Proximus reste un acteur important des télécommunications, nous soutenons le développement de son réseau de fibres optiques. La 5G étant primordiale pour l'économie numérique, le gouvernement devra créer l'adhésion des parties prenantes et des citoyens. Pour contrer les rumeurs non fondées, des études fiables et des discours clairs devront rassurer.

La crise a démontré l'attrait de l'e-commerce. La transformation numérique et écologique de bpost lui permettra de rester un acteur essentiel du marché des livraisons.

Le gouvernement veut faire de la fonction publique un miroir de notre société. Mme De Sutter a la volonté d'intégrer les groupes minoritaires. La réduction de l'écart salarial entre les genres et du plafond de verre sont primordiaux. Les entreprises publiques doivent être exemplaires.

La Belgique doit avoir une politique agricole ambitieuse et pérenne pour répondre aux défis de l'offre d'une nourriture de qualité, saine et respectueuse des normes à des prix abordables et de la protection de l'environnement. La protection contre la concurrence déloyale causée par le non-respect des normes doit garantir des revenus suffisants aux agriculteurs.

En matière de santé animale, la profession de vétérinaire devra être revalorisée.

Quant à la Défense, la continuité des dossiers est importante comme la poursuite du plan stratégique et de la loi-programme militaire.

La ministre doit se battre pour le respect de la trajectoire budgétaire d'1,24 % du PIB en 2024. Elle doit veiller au succès du recrutement de 10 000 militaires en quatre ans et au soutien de notre industrie de la défense avec ses 15 000 emplois, soumise à une forte concurrence internationale.

Le MR soutiendra la ministre avec une détermination exigeante.

Onze overheidsbedrijven spelen een rol in de economische uitstraling van ons land. De regering wil dat ze een voorbeeld zijn op het vlak van sociale dialoog, bijscholing, duurzaamheid en diversiteit.

Opdat Proximus een belangrijke speler op de telecommunicatiemarkt zou blijven, ondersteunen wij de uitrol van zijn glasvezelnetwerk. Aangezien 5G cruciaal is voor de digitale economie, zal de regering daarvoor een draagvlak moeten creëren bij de stakeholders en de burgers. We moeten ongefundeerde geruchten de kop indrukken met betrouwbare studies en duidelijke taal.

Tijdens de crisis is de aantrekkingskracht van e-commerce duidelijk geworden. Dankzij de digitale en ecologische transitie van bpost kan het bedrijf een cruciale speler blijven op de markt van de pakjesbezorging.

De regering wil dat het openbaar ambt onze samenleving weerspiegelt. Mevrouw De Sutter wil dat minderheidsgroepen een rol gaan spelen. Het verkleinen van de genderloonkloof en het wegwerken van het glazen plafond zijn van essentieel belang. Onze overheidsbedrijven moeten het goede voorbeeld geven.

Ons land moet een ambitieus en duurzaam landbouwbeleid voeren om de uitdagingen aan te pakken die schuilen in het aanbieden van betaalbare, kwaliteitsvolle en gezonde voeding die aan de normen voldoet en in de bescherming van het leefmilieu. Door landbouwers te beschermen tegen oneerlijke concurrentie die ontstaat doordat de normen niet in acht genomen worden, zorgen we ervoor dat ze voldoende inkomsten hebben.

Wat de gezondheid van dieren betreft, moet het beroep van dierenarts opgewaardeerd worden.

Voor wat Defensie betreft, is de continuïteit van de dossiers belangrijk, evenals de voortzetting van het strategisch plan en de militaire programmawet.

De minister moet ervoor vechten dat het begrotingstraject van 1,24 % van het bbp in 2024 aangehouden wordt. Ze moet nauwgezet toezien op de succesvolle rekrutering van 10.000 militairen in een periode van vier jaar en op de steun voor onze defensie-industrie, die 15.000 banen vertegenwoordigt en aan een sterke internationale concurrentie onderhevig is.

De MR zal de minister vastberaden steunen, maar ook veeleisend zijn.

Pour la sécurité intérieure, on refinancera et modernisera les services de sécurité, les renseignements et la justice dans les ressources humaines, l'informatisation et les bâtiments.

Nous entendons répondre à la demande syndicale d'un recrutement de 1 600 policiers par an et de la réforme de leur formation. Les violences contre les policiers et les secouristes seront combattues par une politique de tolérance zéro.

Quant au terrorisme, on luttera contre son financement en gelant les avoirs des délinquants terroristes.

Pour l'asile et la migration, tout demandeur d'asile doit être aidé avec transparence et obtenir rapidement une réponse définitive. Le gouvernement a prévu les moyens pour rapatrier les personnes en séjour illégal dans de bonnes conditions. Le *masterplan* sera amélioré.

Les délinquants occuperont les nouvelles places en centre fermé mais les mineurs ne peuvent y être détenus.

L'application uniforme de la réglementation sera organisée plus efficacement, on clarifiera le rôle des communes et on dégagera les moyens pour un appui adéquat. On créera une plate-forme sécurisée d'échanges de données entre administrations.

En matière d'Affaires étrangères, se fondant sur nos valeurs européennes, Mme Wilmès a défendu la position belge lors de la réunion européenne qui a décidé d'un nouveau régime de sanctions européennes pour les acteurs, étatiques ou non, violant gravement les droits humains. Ceci pourrait amener à interdire l'accès au territoire et geler les avoirs. Notre pays est à la base du système de *peer review* intra-européen pour l'État de droit.

Tout le monde a reconnu le caractère ambitieux de la note de politique générale du ministre de la Justice. Il a pu se faire une idée des attentes des acteurs de la Justice et des justiciables.

Tous les partis s'étaient engagés à revaloriser le financement de la Justice. Si une économie de 0,89 % est appliquée sur son budget, un budget

Voor wat de binnenlandse veiligheid betreft, zullen de veiligheidsdiensten, de inlichtingendiensten en de justitie geherfinancierd en gemoderniseerd worden op het stuk van personeel, informatisering en gebouwen.

We zijn van plan om in te gaan op de vraag van de vakbonden met betrekking tot de rekrutering van 1.600 politieagenten per jaar en de hervorming van de politieopleiding. Om het geweld tegen politieagenten en hulpverleners tegen te gaan zal er een nultolerantiebeleid gevoerd worden.

De financiering van het terrorisme zullen we bestrijden door de tegoeden van terroristen te bevriezen.

Op het vlak van asiel en migratie moet elke asielzoeker volgens een transparante procedure geholpen worden en snel een definitief antwoord krijgen. De regering heeft de benodigde middelen geoormd om personen die illegaal in ons land verblijven in goede omstandigheden te repatriëren. Het masterplan zal verbeterd worden.

Delinquenten zullen de nieuwe plaatsen in gesloten centra innemen, maar daar mogen geen minderjarigen worden vastgehouden.

De uniforme toepassing van de regelgeving zal efficiënter georganiseerd worden; de rol van de gemeenten zal worden verduidelijkt en er zullen middelen worden uitgetrokken voor een adequate ondersteuning. Er zal een beveiligd platform worden gecreëerd voor de uitwisseling van gegevens tussen administraties.

Wat Buitenlandse Zaken betreft, heeft mevrouw Wilmès het Belgische standpunt, dat gestoeld is op onze Europese waarden, verdedigd tijdens de Europese vergadering waar er werd beslist om een nieuwe Europese sanctieregeling in te voeren tegen zowel statelijke als niet-statelijke actoren die de mensenrechten ernstig schenden. Dit zou ertoe kunnen leiden dat de toegang tot ons grondgebied geweigerd wordt en dat tegoeden worden bevroren. Ons land stond mee aan de wieg van het intra-Europese peerreviewmechanisme inzake de rechtsstaat.

Iedereen erkent dat de beleidsnota van de minister van Justitie ambitieus is. Hij heeft zich een beeld kunnen vormen van de verwachtingen van de actoren van de justitie en van de rechtzoekenden.

Alle partijen hebben zich ertoe verbonden om meer te investeren in de financiering van de justitie. Ook al wordt er 0,89 % bespaard op de justitiebegroting,

supplémentaire de 125 millions d'euros est prévu pour 2021.

Tout le personnel judiciaire doit être en nombre suffisant, travailler dans de bonnes conditions et être bien formé. La Justice doit redevenir un employeur attractif. Il faut assurer une meilleure efficacité de la chaîne pénale et la recherche des infractions par l'engagement de magistrats et enquêteurs spécialistes de la technologie de l'information et en criminalité organisée et financière. Pour répondre immédiatement à l'infraction, on investira dans une procédure accélérée dans les chambres traitant de la toxicomanie. La sanction doit être effective; les juges de l'application des peines y contribueront. Pour une réinsertion sans récidive, on investira dans une détention digne, dans des maisons de transition et dans le nouveau concept de maisons de détention. On élaborera un plan de détention dès l'incarcération. Il faut poursuivre l'informatisation de la justice avec des avancées significatives dans la transversalité.

En matière de santé publique, le personnel soignant ayant été exemplaire durant la crise, il faut entendre ses demandes pour une santé publique plus efficace.

Les soins de première ligne seront renforcés. Nous encourageons la coopération, la prévention et les actions ciblées et nous nous engageons en faveur des soins intégrés pour les malades chroniques pour parvenir à un plan interfédéral ambitieux.

Il faut aussi simplifier et actualiser la nomenclature. Il faut redonner du temps de consultation en simplifiant les procédures administratives qui empêchent les prestataires de faire leur boulot sereinement. Il convient de valoriser le rôle du pharmacien qui évolue vers une dispensation qualitative de soins et de services à valeur ajoutée pour les patients.

Un nouveau pacte sera conclu avec le secteur pharmaceutique. Outre l'innovation, l'accessibilité et la lutte contre les pénuries, il consacrera sa responsabilité dans le prix des médicaments.

Il faudra sensibiliser le personnel médical sur son rôle prescripteur. On poursuivra la réforme du

toch wordt er ook een bijkomend budget van 125 miljoen euro beschikbaar gesteld voor 2021.

Er moet op alle niveaus voldoende gerechtelijk personeel zijn, het moet in goede omstandigheden kunnen werken en goed opgeleid zijn. Justitie moet opnieuw een aantrekkelijke werkgever worden. De efficiëntie van de strafrechtelijke keten en het onderzoek naar strafbare feiten moeten worden verbeterd door de aanwerving van magistraten en onderzoekers die gespecialiseerd zijn in informatietechnologie en georganiseerde en financiële criminaliteit. Om onmiddellijk op het misdrijf te kunnen reageren zal er geïnvesteerd worden in een versnelde procedure voor de kamers die zich met drugsverslaving bezighouden. De straf moet effectief zijn. De strafuitvoeringsrechtvaarders zullen daartoe bijdragen. Om te komen tot re-integratie zonder recidive zal er geïnvesteerd worden in een waardige detentie, transitiehuizen en het nieuw concept van de detentiehuizen. Bij de opsluiting zal er een detentieplan opgesteld worden. De informatisering van Justitie moet worden voortgezet, waarbij er aanzienlijke vooruitgang moet worden geboekt op het gebied van transversaliteit.

Wat de volksgezondheid betreft, heeft het zorgpersoneel zich tijdens de crisis voorbeeldig van zijn taak gekweten en moeten we naar de eisen luisteren om de gezondheidszorg efficiënter te maken.

De eerstelijnszorg zal worden versterkt. Wij moedigen samenwerking, preventie en doelgerichte acties aan en zullen werk maken van geïntegreerde zorg voor chronisch zieken teneinde tot een ambitieus interfederaal plan te komen.

Tevens moet de nomenclatuur worden vereenvoudigd en geactualiseerd. Het moet mogelijk zijn om meer tijd uit te trekken voor raadplegingen door de administratieve procedures die de zorgverleners beletten om hun werk op een serene manier te doen, te vereenvoudigen. De rol van de apotheker moet worden geherwaardeerd: er moet werk gemaakt worden van een kwalitatievere zorgverlening en een dienstverlening die een meerwaarde biedt voor de patiënten.

Er zal een nieuw pact met de farmaceutische sector worden gesloten. Dat zal betrekking hebben op innovatie, toegankelijkheid en de strijd tegen tekorten en ook de verantwoordelijkheid van de sector met betrekking tot de prijs van de geneesmiddelen zal erin verankerd worden.

Het medisch personeel zal gesensibiliseerd moeten worden met betrekking tot hun rol als voorschrijver.

financement des hôpitaux et on régulera la croissance des suppléments d'honoraires en vue de leur diminution.

On encouragera la continuité et l'intégration des soins entre structures pour améliorer la prise en charge des malades chroniques. On convertira des lits d'hôpitaux en structures intermédiaires et renforcera les soins ambulatoires. Enfin, on consolidera les réseaux hospitaliers, en centralisant les soins complexes et techniques, et en rapprochant les soins de base et de revalidation.

Le développement des réseaux permettra une expertise spécifique pour une prise en charge optimale des patients.

Le gouvernement a prévu des budgets pour la santé mentale. Des réformes qualitatives seront lancées ainsi que des synergies avec les réformes dans les hôpitaux et les soins intégrés. Le gouvernement veillera à un financement structurel suffisant et à renforcer la qualité et l'efficacité sur des bases scientifiques.

En dépenses de santé, les ressources limitées imposent des choix, alors que les besoins sont presque illimités. La norme de croissance est fixée à 1,5 % par rapport à l'objectif budgétaire global de l'année précédente. Pour 2021, cet objectif sera fixé à 30 milliards d'euros, montant reflétant les estimations de l'INAMI. La norme de croissance est fixée à 2,5 % à partir de 2022 pour financer l'effet volume de la demande et permettre des nouvelles initiatives.

Concernant les honoraires et suppléments appliqués dans les hôpitaux, nous croyons qu'une réforme garantira l'accessibilité aux soins, renforcera la transparence et assurera le financement des hôpitaux.

Il faudra réfléchir au mode de fonctionnement des organismes assureurs, pour leur permettre de jouer un rôle plus important, grâce aux nouvelles technologies. Ces réformes supposent des administrations efficaces et motivées, qui poursuivront leurs efforts d'optimisation de leur gestion interne.

De hervorming van de financiering van de ziekenhuizen zal voortgezet worden en de toename van de ereloonsupplementen zal gereguleerd worden met het oog gericht op een verlaging ervan.

We zullen de continuïteit en de integratie van de zorgverstrekking tussen verschillende voorzieningen aanmoedigen om de behandeling van chronisch zieken te verbeteren. Ziekenhuisbedden zullen omgevormd worden tot schakelzorgbedden en de ambulante zorg wordt verder uitgebouwd. Ten slotte zullen we de ziekenhuisnetwerken consolideren door de complexe en technische zorgverstrekking te centraliseren en de basiszorg en de revalidatie dichter bij de patiënten te brengen.

De uitbouw van de ziekenhuisnetwerken zal tot de ontwikkeling van specifieke expertise en zo tot een optimale zorg voor de patiënten leiden.

De regering heeft middelen uitgetrokken voor de geestelijke gezondheidszorg. Er zullen kwalitatieve hervormingen doorgevoerd worden en men zal synergieën met betrekking tot de hervormingen in de ziekenhuizen en de geïntegreerde zorg tot stand brengen. De regering zal in een toereikende structurele financiering voorzien en de kwaliteit en de efficiëntie op grond van wetenschappelijke bevindingen verbeteren.

In de uitgaven voor de gezondheidszorg dwingen de schaarse middelen tot het maken van keuzes terwijl de noden bijna onbeperkt zijn. De groeinorm werd vastgesteld op 1,5 % ten opzichte van de algemene begrotingsdoelstelling van het voorgaande jaar. Voor 2021 wordt deze doelstelling vastgesteld op 30 miljard euro, een bedrag dat de ramingen van het RIZIV weerspiegelt. De groeinorm werd vastgesteld op 2,5 % vanaf 2022 om het volume-effect van de vraag te financieren en nieuwe initiatieven mogelijk te maken.

Wat de honoraria en supplementen in de ziekenhuizen betreft, zijn we van oordeel dat een hervorming de toegankelijkheid van de zorg zal waarborgen, de transparantie zal versterken en de financiering van de ziekenhuizen zal verzekeren.

We zullen moeten nadenken over de manier waarop de verzekeringsinstellingen werken teneinde hen in staat te stellen een belangrijkere rol te spelen dankzij de nieuwe technologieën. Die hervormingen kunnen niet verwezenlijkt worden zonder de steun van doeltreffende en gemotiveerde administraties, die hun inspanningen om hun intern beheer te optimaliseren zullen voortzetten.

S'il est hétéroclite, notre gouvernement n'est pas pour autant disparate. Les visions s'enrichissent mutuellement et un état d'esprit constructif, empathique et inclusif permet d'aborder un avenir prometteur. Transformons l'adversité actuelle en opportunités pour demain!

01.36 Sander Loones (N-VA): Cher Benoît, vous êtes obligé de travailler maintenant avec le PS qui condamne à peu près tout ce qu'a fait le précédent gouvernement, dont les premiers ministres étaient MR.

Aujourd'hui, tous les observateurs regardent le rôle des écologistes et du MR dans ce gouvernement. Êtes-vous des partenaires responsables et fiables dans cet exécutif? Pour le MR, la question se focalise sur le rôle de votre président, M. Bouchez. Récemment, sur Facebook, il a affirmé qu'il n'y aurait pas de nouvelles taxes avec ce gouvernement.

Or tous ici nous savons qu'il y aura au moins 700 millions d'euros de nouvelles taxes l'année prochaine. Alors que ce gouvernement veut s'attaquer aux *fake news*, voilà qu'un président de parti prétend qu'il n'y aura pas de nouvelle taxe, au mépris de l'évidence. Que pensez-vous de ses déclarations?

01.37 Benoît Piedboeuf (MR): Alors que vous avez dit pis que pendre du PS pendant des années, vous étiez en discussion pour former un gouvernement avec eux. Pourquoi auriez-vous ce droit et pas nous? Vous étiez prêts à acheter la scission du PS au prix d'un financement de la Wallonie.

Notre gouvernement est hétéroclite, pas disparate. Les visions s'enrichissent l'une l'autre, l'état d'esprit constructif nous permet d'aborder avec détermination un avenir plein de promesses. Nous pouvons transformer l'adversité en opportunité.

Ecolo est un partenaire et représente certains courants dans la société. Nous ne sommes pas toujours d'accord mais nous tenterons d'articuler nos visions respectives.

Notre président présente les avantages et les inconvénients de la jeunesse, dont l'enthousiasme et la créativité. S'il dit qu'il n'y aura pas de nouvelles taxes, il ne faut pas confondre les recettes et les impôts. En élargissant la base et le nombre de contributeurs, les recettes augmentent mais il n'y a pas plus d'impôt.

Onze regering mag dan heterogeen zijn, ze is niet disharmonisch. De visies vullen elkaar aan en een constructieve, empathische en inclusieve mentaliteit stelt ons in staat om een veelbelovende toekomst aan te vatten. We moeten de tegenspoed van vandaag omzetten in de kansen van morgen!

01.36 Sander Loones (N-VA): Beste Benoît, u moet nu noodgedwongen met de PS samenwerken, die zowat alle maatregelen van de vorige regering veroordeelt, waarin de eerste ministers van MR-signatuur waren.

Vandaag zijn alle ogen gericht op de rol van de groenen en de MR in deze regering. Zijn jullie verantwoordelijke en betrouwbare partners in deze regering? Wat de MR betreft, gaat het dan voornamelijk over de rol van uw voorzitter, de heer Bouchez. Onlangs zei hij op Facebook dat deze regering geen nieuwe belastingen zou invoeren.

Wij weten hier toch allen dat er volgend jaar nieuwe belastingen voor een bedrag van ten minste 700 miljoen euro zullen worden ingevoerd. Terwijl de regering de strijd wil aanbinden tegen *fake news* beweert een partijvoorzitter dat er geen nieuwe belastingen zullen worden geheven, terwijl dat vanzelfsprekend wel degelijk het geval zal zijn. Wat vindt u van die verklaringen?

01.37 Benoît Piedboeuf (MR): Terwijl u jarenlang moord en brand heeft geschreeuwd over de PS, was u toch in gesprek met die partij om een regering te vormen. Waarom zou u dat recht hebben, en wij niet? U was bereid om de splitsing van de sociale zekerheid van de PS af te kopen in ruil voor een financiering van Wallonië.

Onze regering bestaat uit een brede waaier aan partijen, maar het is geen stelletje ongeregeld. Onze visies verrijken elkaar; onze constructieve mentaliteit stelt ons in staat om vastberaden aan een beloftevolle toekomst te werken. We kunnen tegenslagen omzetten in opportuniteiten.

Ecolo is een partner, die bepaalde stromingen in de maatschappij vertegenwoordigt. We zijn het niet altijd eens, maar we zullen proberen onze visies op elkaar af te stemmen.

Onze voorzitter heeft de voor- en nadelen van zijn jeugd, waaronder zijn enthousiasme en zijn creativiteit. Als hij zegt dat er geen nieuwe belastingen zullen komen, mag u ontvangsten en belastingen niet door elkaar halen. Door de basis en het aantal belastingplichtigen uit te breiden, stijgen de ontvangsten, zonder dat er meer belastingen

geheven worden.

Nous avons annoncé l'augmentation des accises, nous l'avons fait. Cela dit, trop d'impôt tue l'impôt, et cette augmentation peut nous faire perdre des recettes, que ce soit en accises ou en TVA. Il faudra donc revoir ce système de taxation.

Nous avons entamé ensemble une baisse d'impôts sur les bas revenus, que nous voulons poursuivre. La taxe sur les comptes-titres est remise en vigueur mais nous l'avons conçue ensemble. Elle a été annulée, on la voulait quand même alors la revoilà, avec un nouveau plafond. Elle fait encore l'objet de critiques juridiques: il faudra affiner le texte.

Cette taxe sur les comptes-titres, c'est un équilibre entre ceux qui ont les moyens et ceux qui en ont moins. Ce n'est pas une nouvelle taxe mais la résurrection de la taxe que nous avons créée ensemble.

Nous ne souhaitons pas augmenter l'impôt sur le revenu, on a plutôt prévu des diminutions de TVA: il n'y a pas la moindre divergence à ce sujet entre le chef de groupe MR et son président.

01.38 Sander Loones (N-VA): M. Piedboeuf nous dresse ici un inventaire de nouvelles taxes. Peut-être le gouvernement devrait-il envoyer le texte de l'accord de gouvernement à M. Bouchez, afin que celui-ci en connaisse exactement les moindres détails. Le présent exécutif ambitionne de combattre les infox et le populisme. L'accord de gouvernement trahit d'emblée et sans exception toutes les promesses de M. Bouchez en matière d'impôts et de centrales nucléaires. Voilà qui donnera du grain à moudre aux populistes. La diffusion de ce type d'infox est réellement néfaste. Un conseil: pour toute certitude, transmettez peut-être à M. Bouchez les fiches du présent débat établies par la majorité.

01.39 Ahmed Laaouej (PS): Le parti de M. Loones a géré les Finances pendant quatre ans: vous avez augmenté les accises sur les carburants, relevé la TVA sur l'électricité, créé une taxe sur les sodas, entre autres. Vous avez augmenté massivement la fiscalité sur la consommation des ménages, nous faisons le choix contraire. Vous avez non seulement décidé d'un saut d'index mais vous l'avez revendiqué comme une manière de créer de l'emploi et renforcer la compétitivité. Vous êtes donc mal placé pour donner des leçons en matière de

We hebben aangekondigd dat we de accijnzen zouden verhogen en dat hebben we ook gedaan. Dat gezegd zijnde, te veel belastingen is dodelijk voor de belastingen en die verhoging kan ons ontvangsten doen mislopen op het vlak van de accijnzen of van de btw. Dat belastingstelsel zal dus herzien moeten worden.

Samen hebben we een belastingverlaging voor de lage inkomens op stapel gezet. Die willen we voortzetten. De effectentaks wordt opnieuw ingevoerd, maar we hebben die samen vormgegeven. Die taks werd vernietigd, men wilde ze dan toch terug en ze wordt weer ingevoerd, met een nieuw plafond. Vanuit juridische hoek wordt er nog kritiek op gegeven: men zal de tekst moeten verfijnen.

Deze heffing op de effectenrekeningen voert een evenwicht in tussen degenen die de middelen hebben en degenen die er minder hebben. Het is geen nieuwe heffing maar de herinvoering van de heffing die we samen ontwikkeld hebben.

We willen de inkomstenbelasting niet verhogen maar veeleer de btw verlagen. Er bestaat op dat vlak niet het minste meningsverschil tussen de MR-fractievoorzitter en zijn voorzitter.

01.38 Sander Loones (N-VA): De heer Piedboeuf doet hier een hele opsomming van allemaal nieuwe belastingen. De regering moet misschien het regeerakkoord eens aan de heer Bouchez bezorgen, zodat die goed weet wat daar precies in staat. Zo heeft deze regering de ambitie om nepnieuws en populisme te bestrijden. De stellige beloftes van de heer Bouchez over belastingen en kerncentrales worden zonder uitzondering al gebroken in het regeerakkoord. Dat is pas een voedingsbodem voor populisme. Dergelijk nepnieuws verspreiden is echt nefast. Mijn advies: misschien best de debatfiches van de meerderheid toch ook aan eens de heer Bouchez bezorgen.

01.39 Ahmed Laaouej (PS): De partij van de heer Loones heeft het departement Financiën vier jaar lang bestuurd: u hebt onder meer de brandstofaccijnzen verhoogd, de btw op elektriciteit opgetrokken en een suikertaks ingevoerd. U hebt de belastingen op het verbruik voor de gezinnen fors verhoogd, wij kiezen voor het tegenovergestelde. U hebt niet enkel beslist om een indexsprong door te voeren, maar die ook voorgesteld als een middel om werkgelegenheid te creëren en de competitiviteit te verhogen. U

politique fiscale.

verkeert dus niet in de positie om ons de les te lezen over fiscaal beleid.

01.40 Marco Van Hees (PVDA-PTB): Monsieur Piedboeuf, vous dites que cette taxe sur les comptes-titres est une résurrection de ce qui avait été fait sous la Suédoise. C'était un ministre N-VA qui avait lancé cette opération, sans trop y croire parce que c'était clairement une taxe placebo.

Avec la Vivaldi, on s'est dit qu'on allait avoir une vraie taxe sur la fortune. Mais, finalement, ce n'est effectivement qu'une résurrection de ce qui avait été fait par la Suédoise, qui était particulièrement à droite. Je vous remercie, Monsieur Piedboeuf, pour cette franchise.

01.41 Sander Loones (N-VA): Lors du débat d'inauguration dans le bâtiment du Parlement européen au sujet des chiffres de la fraude, le premier ministre, qui n'a même pas compris son propre budget, a déclaré que l'opposition était au niveau du jardin d'enfant. Mais c'est aujourd'hui à M. Hedeboom que je dois expliquer les principes de base de l'économie et à M. Laaouej, ceux de la fiscalité, car il ne comprend apparemment pas la différence entre *tax shift* et *tax lift*.

La pression fiscale dans l'absolu a baissé sous la Suédoise. M. Laaouej le confirme d'ailleurs quand il répète à l'envi que le *tax shift* n'était pas financé, ce qui revient à dire que la pression fiscale a diminué. Sous l'actuelle coalition et en dépit de toutes les affirmations de M. Bouchez, les impôts augmentent cependant. Si le premier ministre veut évoquer un jardin d'enfant, il ferait peut-être bien de s'adresser plutôt à ses partenaires de coalition.

01.42 Ahmed Laaouej (PS): Vous dites qu'on a remplacé une réduction d'impôts sur les revenus par une augmentation des impôts sur la consommation. Soit dit en passant, vous avez remplacé un impôt progressif par un impôt régressif, renforçant l'injustice fiscale. Mais comment avez-vous compensé le saut d'index pour les travailleurs? Il s'agit d'un effet cumulatif et illimité dans le temps.

01.43 Sander Loones (N-VA): Nous l'avons remplacé par un accroissement du pouvoir d'achat. La Commission européenne et la Banque nationale le confirment. Le saut d'index n'a pas empêché une hausse nette du pouvoir d'achat.

Je conseillerais à M. Laaouej de ne plus prononcer aujourd'hui l'expression "saut d'index". Le budget

01.40 Marco Van Hees (PVDA-PTB): Mijnheer Piedboeuf, u zegt dat deze taks op de effectenrekeningen een kopie is van wat al eerder werd ingevoerd onder de Zweedse coalitie. Het was een N-VA-minister die dat proces in werking had gezet zonder er zelf al te veel in te geloven, want het was duidelijk een 'placebotaks'.

We dachten dat we onder de Vivaldicoalitie een echte rijktaks zouden krijgen. Maar uiteindelijk gaat het slechts om een doorslagje van het werk van de bijzonder rechtse Zweedse regering. Dank u voor uw openhartigheid, mijnheer Piedboeuf.

01.41 Sander Loones (N-VA): Tijdens het inauguratiedebat in het Europees Parlement over de fraudecijfers noemde de premier, die zijn eigen begroting niet eens had begrepen, de oppositie een 'kleutertuin'. Vandaag moet ik echter hier de basisbeginselen van economie uitleggen aan de heer Hedeboom en moet ik nu ook nog fiscaliteitsprincipes uitleggen aan de heer Laaouej, die blijkbaar het verschil tussen een *taxshift* en een *taxlift* niet kent.

De belastingdruk onder de Zweedse regering is absoluut gedaald. De heer Laaouej bevestigt dat trouwens, want hij zegt elke keer dat de *taxshift* niet gefinancierd was, wat zoveel is als zeggen dat de belastingdruk gedaald is. Onder de huidige coalitie en ondanks alle beweringen van de heer Bouchez, gaan de belastingen echter naar boven. Als de premier wil spreken van een *kleutertuin*, dan kan hij zich misschien eerder richten tot zijn coalitiepartners.

01.42 Ahmed Laaouej (PS): U zegt dat we een verlaging van de inkomstenbelasting hebben vervangen door een verhoging van de belastingen op consumptie. Overigens hebt u een progressieve belasting vervangen door een regressieve belasting en zo de fiscale onrechtvaardigheid vergroot, maar dit terzijde. En hoe hebt u de indexsprong gecompenseerd voor de werknemers? Die heeft een cumulatief effect dat niet beperkt is in de tijd.

01.43 Sander Loones (N-VA): Wij hebben die vervangen door extra koopkracht. Ook de Europese Commissie en de Nationale Bank zeggen dat. Ondanks de indexsprong is de koopkracht er netto op vooruitgegaan.

De heer Laaouej neemt vandaag het woord 'indexsprong' beter niet meer in de mond. In de

pratique clairement un saut d'index sur les montants ayant trait à la déduction en matière d'épargne-pension, en les gelant.

Un seul domaine est épargné par le saut d'index dans le budget, en l'occurrence les dotations des partis politiques. Monsieur le premier ministre, efforcez-vous au moins de donner le bon exemple. Nous présenterons également aujourd'hui un amendement sur ce point.

01.44 Ahmed Laaouej (PS): Quand quelqu'un commence à tout mélanger, c'est qu'il perd pied. M. Loones évoque des non-indexations sur certains postes de réduction d'impôts qui doivent rapporter 17 millions. Les revenus de remplacement en sont exonérés. Vous dites n'importe quoi dans une rhétorique vaseuse sans répondre à ma question. Vous évoquez le débat futur sur la dotation des partis. Je n'y vois pas d'inconvénient.

Je reviens sur le saut d'index non pour faire le bilan du précédent gouvernement mais, puisque vous faites la leçon en interrogeant M. Piedboeuf sur les propos de son président de parti, je vous renvoie aux mesures de votre ministre des Finances qui n'a pas arrêté d'augmenter les impôts sur la consommation et les accises et vantait le saut d'index alors que les autres partis y voyaient une politique socialement injuste et difficilement récupérable.

01.45 Peter De Roover (N-VA): Le point commun entre ce gouvernement et la Suédoise est qu'ils augmentent ou ont augmenté tous deux certains impôts et en réduisent ou en ont réduit d'autres. La différence est toutefois que nous avons abaissé plus d'impôts que nous en avons relevés. Avec ce gouvernement, ce sera le contraire. Sous la coalition suédoise, le niveau global de taxation avait diminué. Ce gouvernement va en revanche l'augmenter à nouveau. En 2021, il y aura quelques petites baisses à hauteur de 118 millions d'euros tandis que les hausses atteindront 2,6 milliards d'euros.

M. Laaouej ne peut pas continuer à fulminer pendant des années contre le *tax shift* du ministre Van Overtveldt en affirmant qu'il n'a pas été financé et prétendre à présent qu'il n'y a pas eu de réduction d'impôts. C'est l'un ou l'autre. Si le *tax shift* n'a pas été financé, cela signifie que les pouvoirs publics ont rendu à la société plus qu'ils n'ont prélevé. C'est ce dont nous sommes fiers en effet. Les réductions d'impôts minimales de ce gouvernement par rapport aux augmentations

begroting zit duidelijk een indexsprong op de bedragen voor de pensioenafrek, in de vorm van een bevrozing.

Op slechts één domein vertoont de begroting geen indexsprong, namelijk inzake de partijdotaties. Mijnheer de eerste minister, geef dan ten minste het goede voorbeeld. Wat dit punt betreft dienen we vandaag dan ook een amendement in.

01.44 Ahmed Laaouej (PS): Wie alles met elkaar begint te verwarren, is de kluts kwijt. De heer Loones heeft het over een aantal belastingverminderingen die niet geïndexeerd worden, wat 17 miljoen euro moet opbrengen. De vervangingsinkomens zijn daarvan vrijgesteld. In uw holle prietpraat zegt u van alles en nog wat zonder mijn vraag te beantwoorden. U spreekt over het toekomstige debat over de partijdotaties. Daar heb ik geen bezwaar tegen.

Als ik terugkom op de indexsprong is dat niet om de balans op te maken van de vorige regering. Aangezien u de heer Piedboeuf de les leest door hem te ondervragen over de uitspraken van zijn partijvoorzitter, verwijs ik naar de uitspraken van uw minister van Financiën, die geen kans onbenut liet om de verbruiksbelastingen en de accijnzen te verhogen en die prat ging op de indexsprong, terwijl de andere partijen dat als een sociaal onrechtvaardig beleid zagen, dat bovendien moeilijk te herstellen was.

01.45 Peter De Roover (N-VA): Het verband tussen deze regering en de Zweedse is dat ze allebei belastingen verhogen en andere verlagen. Het verschil is echter dat wij meer belastingen hebben verlaagd dan verhoogd. Bij deze regering zal het net het omgekeerde zijn. In de Zweedse periode is de totale belastingheffing gedaald, deze regering zal ze weer verhogen. In 2021 zijn er enkele kleine verlagingen voor 118 miljoen euro, terwijl de verhogingen daarentegen 2,6 miljard euro bedragen.

De heer Laaouej kan niet jarenlang blijven fulmineren dat de belastingshift van minister Van Overtveldt niet gefinancierd was, om nu te zeggen dat er geen belastingvermindering is geweest. Het is het een of het ander. Als de belastingshift niet gefinancierd was, dan betekent dit toch dat de overheid de samenleving meer heeft teruggegeven dan ze heeft afgenomen. Daarop zijn wij inderdaad trots. De minimale belastingverminderingen van deze regering tegenover de maximale

d'impôts maximales peuvent également être qualifiées de *tax shift* mais dans le sens inverse.

belastingverhogingen kunnen ook een *taxshift* worden genoemd, maar dan eentje van een totaal andere orde.

01.46 Servais Verherstraeten (CD&V): Heureusement, nous avons veillé au cours de la dernière décennie à réduire la fiscalité sur le travail, en particulier pour les revenus les plus bas. La N-VA se souviendra probablement de l'irritation qu'elle a ressentie lorsque nous avons fait passer cette mesure à l'arraché. Nous avons aussi augmenté des impôts. Je songe, à cet égard, au précompte mobilier, à la taxe sur les transactions boursières, la taxe bancaire et la taxe sur les comptes-titres. Ces mesures nous semblaient équitables. En entendant la N-VA porter aux nues la coalition suédoise – et je partage ce point de vue – je me demande pourquoi elle l'a quittée, qui plus est à cause d'un pacte de Marrakech non contraignant.

01.46 Servais Verherstraeten (CD&V): Gelukkig hebben wij de voorbije tien jaar de belastingen op arbeid en vooral op arbeid voor de laagste inkomens doen dalen. N-VA herinnert zich wellicht hoe wij hen vooral ergerden toen we dat hebben afgedwongen. Wij hebben ook belastingen verhoogd. Ik denk dan aan de roerende voorheffing, de beurstaks, de bankentaks en de effectentaks. Wij vonden dat nu eenmaal rechtvaardig. Als ik hoor hoe prachtig N-VA die Zweedse regering wel vindt – en ik deel die mening – waarom is ze er dan uit gaan lopen en dan nog wegens een niet-bindend pact?

Le débat que nous menons aujourd'hui ne porte pas sur le précédent gouvernement, mais sur le budget pour 2021. Je partage l'avis de M. Piedboeuf lorsqu'il indique que la taxe sur les comptes-titres est une restauration de celle élaborée par le précédent gouvernement et une réponse à la demande d'une fiscalité équitable. Le gouvernement est confronté à la plus grande crise économique survenue depuis la Deuxième Guerre mondiale, avec des recettes phénoménalement inférieures, des dépenses nettement supérieures en matière de santé publique et des dépenses pour les personnes qui perdent leur emploi et les entreprises qui font faillite. Il est un fait que ces interventions coûtent cher. Nous pouvons les financer en partie au moyen d'économies, mais il est aussi parfaitement justifiable de le faire au moyen de recettes, comme une taxe sur les comptes-titres.

Vandaag gaat het debat niet over de vorige regering, maar over de begroting voor 2021. Ik ga akkoord met de heer Piedboeuf, de effectenrekeningtaks is een herstel van de effectentaks van de vorige regering en is een antwoord op de vraag naar een rechtvaardige fiscaliteit. Deze regering wordt geconfronteerd met de grootste economische crisis sinds de Tweede Wereldoorlog, met fenomenaal minder inkomsten, met veel meer uitgaven inzake volksgezondheid en met uitgaven voor mensen die hun job verliezen en ondernemers die failliet gaan. Dat kost nu eenmaal veel geld. Dat kunnen we deels financieren met besparingen, maar het valt ook perfect te rechtvaardigen dat we dit doen met inkomsten, zoals een effectenrekeningtaks.

01.47 Marco Van Hees (PVDA-PTB): Monsieur Loones, vous dites que vous avez proposé de supprimer la dotation aux partis mais vous avez proposé de la réduire de 2 %. C'est votre parti qui reçoit le plus avec 70 millions en cinq ans! Nous proposons de réduire cette dotation de moitié, ça c'est une réelle réduction!

01.47 Marco Van Hees (PVDA-PTB): Mijnheer Loones, u zegt dat u voorgesteld hebt de dotaties aan de partijen af te schaffen, maar u hebt voorgesteld om ze met 2 % te verminderen. Het is uw partij die het grootste bedrag krijgt, 70 miljoen over een periode van vijf jaar! Wij stellen voor om ze te halveren, dat is pas een echte vermindering!

Il y a une opposition factice entre les membres de la Vivaldi et les nationalistes de droite sur la fiscalité. La Suédoise avait augmenté les taxes indirectes qui sont les plus injustes car elles touchent les plus pauvres. Le gouvernement actuel fait exactement la même chose: il augmente les taxes indirectes, les taxes sur la consommation ou la future taxe carbone et instaure des taxes symboliques sur la fortune telles que la taxe sur les comptes-titres. C'est la même logique.

Er is sprake van een schijntegenstelling tussen de partijen van de Vivaldicoalitie en de rechts-nationalisten met betrekking tot fiscaliteit. De Zweedse regering heeft de indirecte belastingen verhoogd, en dat zijn de meest onrechtvaardige belastingen omdat ze vooral de armsten treffen. De huidige regering doet net hetzelfde: ze verhoogt de indirecte belastingen, de verbruiksbelasting of de toekomstige koolstoftaks en voert symbolische heffingen op het vermogen in, zoals de taks op de effectenrekeningen. Ze hanteren allebei dezelfde

logica.

01.48 Sander Loones (N-VA): En réaction aux propos tenus par M. Verherstraeten, je voudrais préciser que la Suédoise est tombée parce que pour certains partis, dont le sien, le pacte de Marrakech était manifestement beaucoup plus important que la poursuite du programme de réformes.

Mais je voudrais surtout m'adresser à M. Laaouej. Son parti sait bien entendu parfaitement en quoi consiste précisément l'instauration de nouveaux impôts. Toutefois, un *tax shift* n'est pas plus difficile à comprendre: il s'agit d'un impôt qui passe d'une catégorie à une autre de sorte que la pression fiscale générale baisse. Il affirme que ces mesures ne sont pas financées. En valeurs absolues, le saut d'index représentait une baisse de revenus moyenne d'environ 8 euros par mois, soit 96 euros par an, une somme qui inclut les répercussions de cette mesure.

Nous avons mené, par ailleurs, une politique de renforcement du pouvoir d'achat, lequel, comme le démontrent plusieurs études autorisées, notamment de la KU Leuven, a progressé de 5,2 % entre 2014 et 2020. Réduction d'impôts et accroissement du pouvoir d'achat ne sont pas antinomiques. Le gouvernement ne cesse de répéter qu'il refuse les infox et est prêt à écouter les experts. Ce sont précisément ces experts qui pointent une hausse du pouvoir d'achat et une baisse de la fiscalité sous la coalition suédoise et un budget qui ne tient pas la route sous l'actuel exécutif.

01.49 Peter De Roover (N-VA): M. Van Hees affirme à juste titre que la N-VA reçoit la plus grosse part du financement des partis. C'est la logique des urnes. Dans certains pays, un seul parti est aux commandes et reçoit l'ensemble du financement. Il peut alors remplir tout l'hémicycle parlementaire. Je sais que le PTB éprouve une certaine sympathie pour ce système politique mais la Belgique fonctionne différemment. D'ailleurs, M. Van Hees oublie de mentionner que nous avons voté contre ces augmentations à l'époque. Notre proposition actuelle garantit qu'il n'y aura pas de rupture soudaine dans le financement des partis mais une diminution à un rythme raisonnablement soutenu. Nous invitons tous les députés à appuyer cette initiative mais apparemment aucun ne se sent appelé à le faire.

Et pour répondre à M. Verherstraeten: le coronavirus est évidemment source de multiples dépenses supplémentaires. Une taxe sur les comptes-titres peut alors avoir un sens mais à

01.48 Sander Loones (N-VA): In reactie op de heer Verherstraeten: de Zweedse regering is gevallen omdat, voor onder andere zijn partij, het Marrakeshpact blijkbaar veel belangrijker was dan het doorzetten van het hervormingsprogramma.

Maar vooral wil ik me nu richten tot de heer Laaouej. Zijn partij weet natuurlijk maar al te goed wat meer belastingen precies inhouden. Maar een taxshift is toch ook niet moeilijk te begrijpen: een belasting die verschuift van het ene naar het andere, waarbij de algemene belastingdruk daalt. Hij noemt dat dan 'niet gefinancierd zijn'. En de indexsprong betekende in absolute termen gemiddeld zowat 8 euro per maand minder inkomsten voor de mensen, hetzij ongeveer 96 euro per jaar, inclusief doorwerkingseffecten.

Daarnaast kwam er een beleid ter versterking van de koopkracht, waarvan meerdere gezaghebbende studies, onder andere van de KU Leuven, uitwijzen dat die tussen 2014 en 2020 is gestegen met 5,2 %. Minder belastingen en meer koopkracht kunnen wel degelijk effectief samengaan. Deze regering zegt constant dat zij nepnieuws afwijst en naar de experts wil luisteren. Welnu, die experts spreken van meer koopkracht en minder belastingen onder de Zweedse regering en van een begroting die niet klopt, onder deze regering.

01.49 Peter De Roover (N-VA): De heer Van Hees zegt terecht dat N-VA het grootste deel van de partijfinanciering krijgt. Dat is nu eenmaal de logica van de stembus. In sommige landen heeft slechts één partij het voor het zeggen en die krijgt dan alle partijfinanciering. Zij mogen dan het hele parlementaire halfroond vullen. Ik weet dat PVDA-PTB voor dat politiek systeem enige sympathie koestert, maar hier werkt dat nu eenmaal anders. Overigens vergeet de heer Van Hees te vermelden dat wij destijds tegen die verhogingen hebben gestemd. Ons huidige voorstel zorgt ervoor dat er geen bruuske breuk komt in die partijfinanciering, maar wel een redelijk snelle daling ervan. We nodigen iedereen uit om zich daarachter te scharen, maar niemand voelt zich blijkbaar geroepen.

En in antwoord op de heer Verherstraeten: corona veroorzaakt uiteraard veel extra uitgaven. Een effectenrekeningtaks kan dan zinnig zijn, maar op voorwaarde dat die wordt beperkt in de tijd, wat

condition qu'elle soit limitée dans le temps, ce qui ne sera peut-être pas le cas. Nous pourrions éventuellement déposer un amendement ensemble pour qu'elle soit supprimée d'ici la fin 2021 mais la première réaction du ministre des Finances n'est pas très encourageante.

01.50 Servais Verherstraeten (CD&V): Je ne considère pas que la taxe sur les comptes-titres est un nouvel impôt. À mes yeux, cette taxe représente la réhabilitation de l'arrêt de la Cour constitutionnelle. Au départ, la N-VA était d'accord avec cette taxe, mais maintenant elle veut la faire disparaître progressivement après un ou deux ans. Croyez-vous réellement que l'impact budgétaire de la crise du coronavirus pourra être résorbé d'ici deux ans? Nous avons à juste titre distribué des milliards d'aide aux particuliers, aux familles et aux entrepreneurs.

La séance est levée à 13 h 50. Prochaine séance le mercredi 16 décembre 2020 à 14 h 00.

wellicht niet het geval zal zijn. Wij kunnen eventueel samen een amendement indienen om die te laten uitdoven tegen eind 2021, maar de eerste reactie van de minister van Financiën is alvast niet zo bemoedigend.

01.50 Servais Verherstraeten (CD&V): Voor mij is de effectentaks geen nieuwe belasting, maar een herstel van het arrest van het Grondwettelijk Hof. Eerst gaat N-VA met die taks akkoord, daarna wil ze die zien uitdoven na een of twee jaar. Denkt men werkelijk dat de budgettaire kostprijs van de coronacrisis op twee jaar kan worden uitgevlakt? Wij hebben terecht vele miljarden steun gegeven aan particulieren, aan gezinnen en aan ondernemers.

De vergadering wordt gesloten om 13.50 uur. Volgende vergadering woensdag 16 december 2020 om 14.00 uur.